

Сяргей Скрабец

«Рыхтуецца нейкі рэфэрэндум».

старонка 4



старонкі 12—13

Чаго ня мелі Адам і Ева?

Крыжаванка ад Сяргея Петрыкевіча.

старонка 16

Рыгор Барадулін «3 запазухі»



Мы Маскве прыслалі падкрапленне

Кажуць, што ў адзін з самых напружаных момантаў беларуска-расейскіх адносінаў апошніх гадоў маскоўскія палітэхнолагі атрымалі заданне вывучыць палітычны патэнцыял найбольш вядомых асобаў беларускай дыяспары ў Расеі. Шукаўся кандыдат у пераемнікі Аляксандру Лукашэнку. Не выключалася, што адпрацаваную на Каўказе схему (апошні прыклад — выбары новым прэзідэнтам Інгушэціі генэрала ФСБ з Масквы) давядзецца скарыстаць і ў Беларусі. Пакуль не давалося. Але выявілася, што некалькі ўраджэнцаў нашай краіны граюць не апошнюю ролю ў расейскай палітыцы. Старонкі 3—4.

ГУЧНАЯ СПРАВА

Бібліятэку абрабаваў юрыст

У аўторак па справе аб выкраданьні старасвецкіх кніжак з Нацыянальнай бібліятэкі былі арыштаваныя чатыры чалавекі. Сярод іх — студэнт ІV курсу аддзяленьня міжнароднага права факультэту міжнародных адносінаў БДУ, былы чэмпіён краіны па тэквандо К. зь Берасьця і ягоная жонка — непасрэдная выкрадальнікі. Студэнт знаходзіўся ў акадэмічным адпачынку, зь якога мусіў вярнуцца ў сакавіку, але ў гэтым сэ-

мэстры толькі пару разоў наведваюцца ў ўнівэрсытэт. Што яго прымусіла пайсьці на злачынства? Магчыма, банальная неабходнасьць знайсці грошы на навучаньне.

Аддзяленьне, дзе вучыўся арыштаваны, — прэстыжнае і нятаннае. Год навучаньня для платнікаў, прынятых без экзаменаў, каштуе 3000 у.а. Калі пры паступленьні абітурыент трохи не дабраў балаў, ён можа вучыцца, заплаціўшы прыкладна

50% гэтай сумы за першы год, траціну яе — за другі і шостую частку — за трэці курс. Пры выдатнай пасьпяховасьці пачынаючы з 4-га курсу плата скасоўваецца. Менавіта гэтага дасягнуў К. Ён быў круглым выдатнікам, «найлепшым камандзірам» узводу на вайскавай катэдры, нядаўна ажаніўся. А ў акадэмічным адпачынку пайшоў зусім не дзеля праблемаў з вучобай. Ягоныя знаёмыя, аднак, не выключваюць, што на ім віселі запазычанасьці, у якія ён улез у першыя гады навучаньня.

Выпускнікі міжнароднага права, апроч дыплёму, атрымліваюць на ўсё жыцьцё своеасаблівы мэнталітэт. Гэта — не вясёлыя «палітычныя мастакі» з аддзяленьня міжнародных адносінаў. «Права» прымушае маладзёна сутыкнуцца зь юрыдычным морам «адчужаных формаў» сучаснага сьвету. Як выказаўся адзін студэнт-праўнік, «юрыст — гэта жрэч пустагты, гэта сутнасьць ягонай прафэсіі, і гора таму, хто зразумее гэтую сутнасьць!» К. добра разумее сутнасьць



рэчаў, бо заўжды шукаў большага.

Аднакурснікі К. сумняюцца ў вінаватасьці свайго таварыша. К. цікавіўся і актыўна займаўся навукай, яшчэ на першым курсе захапіўся гісторыяй дзяржавы і права Беларусі. Ён вывучаў яе пад кіраўніцтвам сьлыннага прафэсара Юха, а ўрэшце нават пачаў сам пісаць кнігу. Менавіта таму ці не штодня наведваў аддзел рэдкай кнігі. «Мо памылка», — спадзяюцца на факультэце. Тым ня менш, як нам паведамілі, «К. ад нядаўна больш не зьяўляецца студэнтам БДУ». Суд высветліць ісьціну, ва ўнівэрсытэце актыўна працуюць сьледчыя КДБ.

К. і ягоным хаўруснікам пагражае да 15 гадоў зьнявольленьня, калі

віна будзе даказаная. Пад падазрэньнем аказаўся і жыхар Масквы, у якога знайшлі цалоткімі ўсё 12 выданьняў, у тым ліку інкунабулу. Мо ён і быў замоўнікам.

Кнігі ў Менск прывёз асабіста прадстаўнік МУС Беларусі ў Расеі Фарыд Канцараў. Тацяна Рошчына, кіраўніца аддзелу рэдкай кнігі, свае выданьні ўбачыць праз тыдзень. Пакуль сьведкі стагодзьдзяў «бяручы ўдзел» у сьледчых мерапрыемствах. Застаецца назваць сьледчых, якія менш чым за месяц вярнулі нацыянальныя каштоўнасьці ў краіну. Гэта група пад кіраўніцтвам намесьніка начальніка ўпраўленьня сьледчага камітэту МУС Віктара Лабьнікі.

СР

Партызаны ў К.-Фэране



У першай палове траўня ў Францыі прайшоў фэстываль «У чаканьні Беларусі», аналягаў якому па працягласьці і па колькасьці ўдзельнікаў няма на Захадзе. Фэстываль у Клермон-Фэране складаўся зь некалькіх блёкаў (палітычнага, мастацкага, літаратурнага). Пра выставу сучаснага беларускага партызанскага мастацтва, што прайшла ў яго рамках, чытайце на старонках 14—15. На фота: Віктар Маркавец. «Сьняданак на траве».



Конкурс для падпісчыкаў

Рэдакцыя «Нашай Нівы» праводзіць розыгрыш каштоўных прызоў для тых, хто падпішацца на нашу газету на 2-е паўгодзьдзе. Галоўны приз — падарожжа на Балтыйскае мора. Дасылайце на адрас Рэдакцыі копіі сваіх падпісных абанэмантаў (на ўсё паўгодзьдзе). Наш адрас: а/с 537, 220050, Менск.

Апошні дзень падпіскі — **20 чэрвеня**. Розыгрыш прызоў — **1 ліпеня**. Падпісны індэкс **63125**. Дык падпісайся!

КАЛЁНКА РЭДАКТАРА

Гэтая ўлада загіне ад фармалізму

19 траўня БТ залівалася ўра-патрыятычнымі рэпартажамі аб прыёме новых сяброў у піянерскія арганізацыі. Багата казалі пра «гісторыю», «традыцыі». Маўчалі пра разнарадкі з аддзелаў адукацыі.

Раней у піянеры прымалі на дзень нараджэння Леніна. Годнае альтэрнатывы Ільічу цяпер няма. І таму не зусім ясна, навошта гэта піянерыя. Над праблемай запаўнення ідэалагічнага вакууму б'еца ўся ўладная вэртыкаль. Пакуль беспаспяхова. Чарговым сьведчаньнем таму — выступ Юр'я Сівакова перад студэнтамі Акадэміі фізвыхаваньня. Міністар перамяжаў цытаваньне Бурачка з панэгірыкамі «братняй Расеі».

Адзіная ўцямяная ідэя, якую здолелі згенэраваць лукашысты, была агучаная міністрам адукацыі Брыгадзіным у часе рэктарскае нарады ў Горадні: мэта ідэалагічнага выхаваньня моладзі — «спавага да дзяржаўнай улады». Файны грунт для аб'яднаньня нацыі — *нацыі ўладапалухмянных*. «З даўных-даўных, дарагія дзеткі, галоўнай каштоўнасьцю беларускага народу была ляля-насьць да ўлады...»

Зь іншага боку, гаек таксама занадта не закруціш. Лукашэнка — асоба культываваная, аднак уласнага культу асобы ўжо ня створыць. Клімат ня той. Дзьмуць моцныя заходнія вятры, Эўразьвяз, як той цмок з казкі, пралізвае адны жалезныя дзьверы за другімі.

«Калі ня можаш мяне любіць, хоць бы рабі выгляд», — гэты ўсё ўладная ідэалёгія. Не відаць бляску ў вачох новапрызначаных «важатых», аж да галоўнага піянера краіны Аляксандра Бабіцкага. Піянерская арганізацыя ды БПСМ гадуюць канфармістаў. Як у часы Брэжнева—Машэрава, ад фармалізму і канфармізму драгнецца адзін за адным члэсы аўтарытарнага цела: і палітычная эліта, і калгасны лад, і нават юная піянерыя.

Андрэй Скурко



IREX-PROMEDIA

Дзьявятая кляса

Пры канцы траўня нават у вэтрэнаў спрацоўвае біялігічны гадзіннік: ну ўсё, апошні званок, яшчэ год адвучыліся. Наперадзе — некалькі тыдняў сонца і сьвежага паветра. Глядзіш на шчаслівых вольных падлеткаў — і адольвае, апроч характэрных сантымэнтаў, адно нацыянальнае пытаньне: ці гэта яна, новая Беларусь?

За дзевяць гадоў Лукашэнкі — час ад дзіцячага садка да ПТВ — школьнікі паспелі пабачыць і старыя савецкія кніжкі, і падручнікі з «Пагоняй», і партрэты Аляксандра Рыгоравіча ў дырэктарскім кабінэце. Сярэдне-статыстычны вучань засвоіў,

што Расея — наша старэйшая сястра, але ўжо ня мама, што былі такія ВКЛ і БНР, што Касцюшка з Міцкевічам — беларусы, а Будны, Каліноўскі, Ленін ды Машэраў змагаліся за тое, каб мы жылі сёньня ў рынковым сацыялізьме. У выніку 14-гадовага хлопчыкі зрываюць разьвешаныя на Дзень Перамогі чырвона-зялёныя сьцягі, ходзяць зь імі на футбол і равуць «Вперёд, Беларусь!», а такія ж дзяўчаты мараць стаць поп-зоркамі ня горш за маскоўскіх і шукаюць па крамах касмэтыку, каб «раскі» былі такія ж «блестяшчыя», як у гурту «Сливки». Расьце пераходнае пакаленьне,

зь якога беларускія ўнівэрсэтэты з роўным пасьпехам могуць зрабіць і генэрацыю эўрапейцаў, і шэрую правінцыю.

Такая школа.

Мы ўсе, шаноўнае спадарства, пакуль што ў школе Лукашэнкі. У дзьявятай клясе. За партыямі замест парты, з адсоткамі рэйтынгаў замест балаў, з «Народнай воляй» у ролі дзённіка. Хочам мы таго ці не, але менавіта Лукашэнка сёньня вучыць усю краіну гісторыі, геаграфіі, мове, сельскай гаспадарцы і дэмакратыі. І мы дагэтуль інфантальна чакаем, што аднойчы, пры канцы траўня, празьвініць апошні званок. Аб-

весьцяць дзень выбараў, мы ўздыхнем з палёгкай. Атрымаем на рукі атэстат — вынікі галасаваньня, разьвітаемся з школьнымі сябрамі — і вось яно, вольнае жыцьцё.

Мы пакуль сапраўды яшчэ дзеці: нацыянальнаму руху ўсяго 15 гадоў. Можна быць, нас на самрэч дастала гэтае нуднае паўтарэнне, нарматывы па адцэканьні й урокі пачатковае вайсковае падрыхтоўкі. Але такае ўражаньне, што давучыцца ўсё ж давядзецца. У школе Лукашэнкі, як і ў любой іншай, пры канцы — выпускныя іспыты.

Павал Севалянец

АСОБЫ ТЫДНЯ

Ян Павал II адсьвяткаваў 83-і дзень народзінаў. Ягоны пантыфікат — самы працяглы ў гісторыі.

Руслан Салей у складзе «Анагім Майты Дакз» выйшаў у фінал Кубка Стэнлі.

Вінцэнт Солтан, кіраўнік Валожынскай арганізацыі БНФ, 15 траўня ўрачыста запусціў малька таўсталобіка ў Івянецкае возера. Таўсталобік (*Hypophthalmichthys molitrix*) есьць водарасьці — не дае возеру зарастаць.

Аляксандар Ігнацук, рэдактар газэты «Вечерний Столин», стаў чарговай ахвярай крымінальнага артыкулу па «зьянавае службовай асобы». Ягонья выпадкі ў адрас Уладзімера Пашкевіча, старшыні Столінскага райвыканкаму, былі настолькі рэзкія, што шанцаў на перамогу ў судзе практычна няма. Беларуска асацыяцыя журналістаў у чарговы раз заклікала ўлады ўстрымацца ад крымінальнага перасьледу за журналісцкую дзейнасьць.

Генадзь Воранаў, кіраўнік полацкае арганізацыі АГП, узначаліў ініцыятыўную групу, што хоча кантраляваць прыватызацыю ў горадзе.

Аляксандар Маскевіч, прарэктар Гарадзенскага ўнівэрсэтэту, адмовіўся бязвыплата прыняць ад арганізацыі «Ратуша» рызограф. Маўляў, ГарДУ ня мае грошай на абслугоўваньне такой апаратуры.

Адвакат Гары Паганяйла мяркуе ўвосень дайсьці з справай зьніклых палітыкаў да Эўрапейскага суду. Зінаіда Ганчар і Ірына Красоўская падалі ў суд Цэнтральнага раёну скаргу на пракуратуру, якая спыніла справу пра выкраданьне іх мужоў. Калі там адмовяць, жанчыны пойдуч у гарадзкі, а потым у Вярхоўны суд. Калі й там справу адхіляць — паедуць у Брусэль.

Сябры КХП-БНФ Жодзіна ня кідаюць у нядолі аднапартыйца Анатоля Рабкаўца, аштрафаванага за ўдзел у сьвяткаваньні Дня Волі на 400 тыс. рублёў. Яны вырашылі «скінуцца» й дапамагчы бацьку траіх дзяцей разьлічыцца зь дзяржавай.

Гульцы нацыянальных зборных па футболе і хакеі перадалі 6200 дאלараў на апэрацыю Данілу Салаўёву з Казловічаў (Случчына). У паўтарыгадовага хлопчыка прыроджаны парок сэрца.

80-гадовы мастак Леанід Шчамялёў займеў уласную галерэю ў Менску на праспэктэ Ракасоўскага. Улады гораду перадалі яму ў бестэрміновую арэнду памяшканьне былога бильярднага клубу, а ён падараваў Менску 60 карцінаў. «Гораду, а не чыноўнікам», — падкрэсьліў ён на адкрыцьці. Прычым ніводнай — з нацыянальна-вызвольнага, бел-чырвона-белага цыклу.

Эндру Джэксан, былы прэзыдэнт ЗША, зьменіць колер. Новы 20-даляравік зь ягонай выявай, апроч звыклага зялёнага, займее яшчэ пэрсікавае ды блакітнае адценьні. Тым часам дאלяр упаў ужо да 1,15 за эўра.

13-гадовая С. з Барысава адшукалася. Яе вярнулі з Рэзані, з сэксуальнага рабства. Летась яе завэрбалала і прадала ў Маскву перакупнікам 20-гадовая барысаўчанка М.

Францыска ван Альмсік, нямецкая «плывучая сэкс-бомба», ня возьме ўдзелу ў барэленскім чэмпіянаце сьвету па водных відах спорту. Афіцыйная прычына — траўма пляча. Неафіцыйная — каханак-гандаліст, дзеля якога, плячкарыць прэса, Францыска нават стала плаваць горад.

ПРАЦЯГ ТЭМЫ

Ракаў — у Спартакаў!

Перайменаваньне станцыі мэтро «Ракаўскай» у «Спартовую» яшчэ не набыло законнае моцы.

Як паведаміла «НН» Наталья Старыкава, супрацоўніца камісіі Менгарвыканкаму па справах культуры, рашэньне знаходзіцца «на ўзгадненьні». Адмысловага паседжаньня па перайменаваньні станцыі праводзіцца ня будзе: усё вырашыцца «ў рабочым парадку».

Матывы тлумачацца цямна. Н.Старыкава значыла: «Вуліца Ракаўскай знаходзіцца ў раёне Нямігі, далёка ад той станцыі мэтро... А лепш папытайце ў кіраўніцтва мэтраполітэну — гэта іхняя пра-

панова».

Галоўны інжынэр Менскага мэтраполітэну Мікалай Андрэеў ад датычнасьці свайго ведамства да аўтарства назвы адмовіўся: «Што нам турбаваць гэта яшчэ ня нашая япархія. У нас спыталіся толькі, ці мы ня будзем супраць такой назвы. Мы ня супраць. А наконт аўтарства пытайцеся ў «Мэтрабудзе» ці «Мэтрапраекце» — гэта яны вырашалі». Галоўны інжынэр «Менскамэтрабуду» Эдуард Жукаў: «Гэта вырашалася на гарадзкім узроўні».

Такім чынам, адказных за перайменаваньне няма. Затое хваля абурэньня накрыла сайт Менгарвыканкаму. Прыхільнікаў пе-

райменаваньня мала. Дый сярод тых назву «Спартовая» падтрымліваюць ня ўсе: хтось прапануе «агульнагістарычную» — імя Эўфрасіньні Полацкай, хтось — «мясцова-тапанімічную»: «Цівалі». Так называлася вёска, якая стала непадалёк. Але большасьць удзельнікаў грамадзкага абмеркаваньня стаяць за «Ракаўскаю». Галляндзкія беларусы пішучь, што шукалі таго фантама Міхаіла Майсеевіча, ініцыятара перайменаваньня, але не знайшлі.

Хацелася б верыць, што гарадзкія ўлады выявляць дастаткова разважлівасьці, каб зноў зьявляюцца ад адмыслоўцаў і не пераназываць станцыю цапу-лапу.

Аркадзь Шанскі

ГЛУПСТВА, ПАНЕ ДАБРАДЗЕЮ

«Калёнія Лукашэнкі»

Вулачка Леванеўскага, найпрыгажэйшая ў Беларусьці, паўстала ў 30-х гадох ХХ стагодзьдзя як «калёнія Нарутавіча». Названая так у гонар першага прэзыдэнта Польшчы, яна можа быць пашкоджаная «ў гонар» першага прэзыдэнта Беларусьці.

Калёнія Нарутавіча, пабудаваная для сям'яў гарадзкой адміністрацыі паводле праекту знакамітага польскага архітэктара Юльяна Лісецкага, да сёньня застаецца адным з самых утульных куточкаў гораду.

На пачатку 70-х паводле праекту берасьцейскага архітэктараў пад кіраўніцтвам Расьціслава Шылая тут быў пабудаваны выдатны ансамбль адміністрацыі абкаму КПБ (цяпер гарвыканкам). Комплекс дасканала ўпісаны ў даўнюю пляніровачную структуру гораду. Дзякуючы праектам выдатных архітэктараў тады ня зьнікла самабытная прыгажосьць кварталу.

Цяпер тэрыторыя між будынкамі гарвыканкаму і аблвыканкаму адведзеная пад рэзыдэнцыю Лукашэнкі. Згодна з творчай задумкай новых уладаў, зона з раней пабудаванымі там гатэлямі генскаў КПСС і Генштабу можа аказацца за высокім мураваным плотам. Калі задума даўгалёўцаў зьдэісьніцца, найпрыгажэйшы куточак гораду зь цяхай пешаходнай вулачкаю паміж вул.Энгельса і вул.Леванеўскага будзе схаваны ад людзей.

Ірына Лаўроўская, Берасьце



REUTERS

Мы Маскве прыслалі падкрапленне

Працяг са старонкі 1.

Інтэгратары

Пераважная большасць беларусаў, якія працуюць у расейскіх уладных структурах, — зацятая прыхільнікі інтэграцыі Беларусі і Расеі. Уладкаваўшыся ў Маскве, гэтыя людзі развіталіся з рэшткамі свае беларускасці, сталіся актыўнымі праваднікамі расейскай геапалітыкі.

Першы намеснік старшыні Савету Фэдэрацыі Расеі — 45-гадовы беларус з палескім прозвішчам **Гарагляд**. Ягонай першай марай была авіяцыя (ён, як і лётчык Чкалаў — Валеры Паўлавіч), але давялося стаць палітыкам. Шлях Гарагляда ў расейскую эліту быў няпростым. Ён скончыў Маскоўскі авіяцыйны інстытут, займаў эканамічную адукацыю. Працаваў у вайскова-касмічнай галіне, быў камсамольскім функцыянерам, узначальваў маскоўскі гаркам. Пасля падаўся ў турыстычны бізнэс, але ненадоўга — абралі дэпутатам у Дзяржаўную Думу. З 1994 г. ён кіруе апаратам камітэту Савету Фэдэрацыі па бюджэце і фінансавых справах. Пасля яго

ещэ футболам і тэнісам.

Ня так даўно Савет Фэдэрацыі, спадзючыся набыць падтрымку Кіраўніцтва спраў прэзідэнта, хацеў адабраць будынак у маскоўскай мэрыі. Тады Гарагляд супакойваў грамадскую думку, кажучы, што ня хоча пакрыўдзіць сталіцу, а імкнецца толькі «стварыць нармальныя ўмовы для арганізацыі работы верхняй палаты». Цікава, што ў гэтай сытуацыі ён апынуўся па розныя бакі «фронту» зь іншым беларусам **Францам Каўрыгам**, які ва ўрадзе Масквы кіруе камітэтам па рэфармаванні абаронных прадпрыемстваў.

Каўрыга нарадзіўся на Маладэчаншчыне, недалёка ад купалаўскай Вязынкі. Працаваў на менскім заводзе электронна-вылічальных машынаў — пачынаў сьлесарам, а скончыў гендырэктарам. З пасады дырэктара Берасьцейскага электрамэханічнага заводу быў забраны ў Маскву. Там ён хадзіў у намесніках міністра радыёпрамысловасці і старшыні Дзяржкампрацы СССР. У постсавецкай Расеі Ф.Каўрыга ўладкаваўся на працу ва ўрад Масквы. Адначасова з 1999-га ён узначальвае раду «фэдэральнай нацыянальна-

палітработнікам, меў кваліфікацыю перакладчыка з мовы дары (адна зь дзвюх афіцыйных моваў Аўганістану). У 1986—88 знаходзіўся ў Аўганістане, даслужыўся да рангу палкоўніка, мае ўзнагароды (ад Беларусі — ордэн «Знак Пашаны»). Ф.Клінцэвіч скончыў вайскова-палітычную акадэмію імя Леніна, стаўся старшынём праўленьня Расейскага саюзу вэтэранаў Аўганістану. Цяпер наш зямляк узначальвае праўленьне Народна-патрыятычнай партыі. Зразумела, што патрыёт ён расейскі. Відавочна, мае «дах» у спецслужбах. Апошняя яго ініцыятыва — стварэньне ў Екацярынбургу газеты для «крутых хлопцаў з сталёвымі нэрвамі» — «Русский ветеран».

«Два Францы-западанцы», як з крыўдаю выказаўся пра іхную дзейнасьць актывіст беларускае незалежнасці суполкі ў Маскве.

Навуковец **Жарэс Алфёраў**, ляўрэат Нобэлеўскай прэміі, на будучых парламэнцкіх выбарах у Расеі будзе зноў балятавацца ад камуністаў. Алфёраў нарадзіўся ў 1930 г. у Віцебску. Віцэ-прэзідэнт Расейскай акадэміі навук. У палітыцы вагаецца паміж прапрэзыдэнцкімі палітычнымі сіламі і левымі. 57-гадовы беларус **Мікола Біндзюкоў** з Ноўгароду ўваходзіць у кіраўніцтва КПРФ, абіраўся па яе сьпісах у склад Дзяржаўнай Думы Расеі. У Думе розных скліканьняў звычайна працуе ў камітэце па справах СНД. Акрамя таго ён філэзаф паводле адукацыі, кандыдат навук. У прапрэзыдэнцкай фракцыі «Адзінства» актыўна працуе беларус **Мікола Ботка**, філэляг паводле адукацыі. Яшчэ ён мае свой бізнэс пад Гатчынай — кіруе Прамыслова-будаўнічай групай «БіК».

Алігархі

Ня менш за названых палітыкаў вядомыя «алігархі». У лютым 2003 г. амэрыканскі штотыднёвік «Форбс» надрукаваў сьпіс мільярдэраў сьвету з 476 асобаў. Патрапіў у іх лік і расейскі беларус **Алег Дзерыпаска** (1,5 млрд. даляраў), які сярод мільярдэраў Расеі займае 7-е месца. 35-гадовы Алег зьяўляецца прэзідэнтам Расейскага нацыянальнага камітэту Міжнароднай гандлёвай палаты. Грошы ён пачаў зарабляць яшчэ ў студэнцкія гады, калі вучыўся на фізфаку МДУ (вядомы факт: нейкай дзяржаўнай кампаніі прадаў дзясяткі тонаў цукру). Тады ж Дзерыпаска працаваў фінансавым дырэктарам мітычнага ТАА «Вайсковая фінансава-інвэстыцыйная кампанія», брокерам на біржы. У 26 гадоў ён стаў дырэктарам Саянскага алюмініевага заводу, заснаваў інвэстыцыйна-прамысловую групу «Сібірскі алюмин». У склад апошняй уваходзяць два дзясяткі заводаў у Расеі, Арменіі і ва Ўкраіне. У 2000 г. Дзерыпаска ачоліў кампанію «Расейскі алюмин». З гэтага часу беларуса Дзерыпаску пачалі называць «алюмініевым каралём» Расеі. У 2001 г. А.Дзерыпаска ажаніўся з дачкой былога кіраўніка прэзыдэнцкай адміністрацыі Валянціна Юмашава Палінай. Палітыкай Дзерыпаска займаецца пакуль толькі ў якасьці спонсара праўрадавых палітычных сілаў.

Сярод алігархаў — уладжэнцаў Беларусі найбольш вядомы **Анатоль**



Анатоль Чубайс думае пра Беларусь?



Калісьці Аркадзь Вольскі быў чэмпіёнам Беларусі па боксе

Алег Дзерыпаска — самы багаты беларус у сьвеце

Чубайс. Ён з Барысава — нарадзіўся там у 1955 г. у сям'і вайскоўца. Паводле адукацыі інжынэр, у 1982—90 г. — дацэнт Ленінградзкага інжынерна-эканамічнага інстытуту.

Чубайсаў «зорны пэрыяд» пачаўся пасля таго, як ён зрабіўся эканамічным дарадцам мэра Ленінграду Анатоля Сабчака. У 1991 г. Чубайс роліцца старшынём Дзяржкамітэту Расейскай Фэдэрацыі па кіраванні дзяржаўнай маёмасьцю. Пад ягоным кіраўніцтвам распрацоўвалася праграма прыватызцыі. А.Чубайс працаваў намеснікам прэм'ера Расеі, міністрам фінансаў, старшынём праўленьня РАТ «АЭС Расеі», цяпер — член рады дырэктараў. Зь ліпеня 2000 г. ён — прэзідэнт Электраэнергетычнае рады СНД, сябар праўленьня Расейскае рады прамысловыяў і прадпрымальнікаў. Анатоль Чубайс — сустаршыня партыі «Саюз правых сілаў». Мае імідж «непатапляльнага» палітыка. Нягледзячы на ўсе энэргапроблемы і нянавісьць да яго простых расейцаў, алігарх паранейшаму ля стэрна.

Варта таксама згадаць і **Аркадзь Вольскага**, прэзідэнта Расейскага саюзу прамысловыяў і прадпрымальнікаў. Вольскі нарадзіўся ў 1932 г. у Добрушы. Бацькі — настаўнікі. У маладосьці займаўся спортам: Вольскі — майстар спорту па боксе і фэх-

таваньні, чэмпіён Беларусі па боксе. У пачатку 1950-х зьехаў на вучобу ў Маскву, дзе й застаўся. Пачынаў з працы ў ліцэйным цэху маскоўскага аўтазаводу імя Ліхачова, а ў пачатку 80-х ужо быў памочнікам генсека КПСС Андропова па пытаньнях эканомікі. У 1990 г. А.Вольскі ачоліў Навукова-прамысловы саюз СССР (папярэднік Расейскага саюзу прамысловыяў і прадпрымальнікаў), які надоўга перажыў сам Савецкі Саюз. Ён мае імідж чалавека, які вырашае складаныя палітычныя праблемы (Нагорны Карабах, Чачэнія ды інш.). Пры гэтым кіруецца прынцыпамі: ня здраджваць сябрам, ня браць хабару і не губляць прыстойнасьці.

Старшыня рады дырэктараў «Масбізнэсбанку» **Віктар Буката** паходзіць зь Пінску, дзе нарадзіўся ў чэрвені 1939-га, напярэдадні другой сусветнай вайны. Яе часта згадвае ў сваіх інтэрвію Буката, бо падчас нямецкай акупацыі ён ледзь не загінуў, запомніўся і голад першых пасляваенных гадоў. Віктар Буката марыў стаць геолягам, але лёс пакіраваў яго ў банкіры. Кар'еру ў Маскве пачаў у 1970-я з пасады намесніка старшыні Будбанку СССР. У 1988 г. стаў старшынём праўленьня Банку жыллёва-камунальнай гаспадаркі і сацыяльнага развіцьця СССР. Апошняя пяць гадоў кіруе «Масбізнэсбанкам».

Працяг на старонцы 4.



Валеры Гарагляд



Франц Каўрыга



У Жарэса Алфёрава (крайні зьлева) найлепшы сябра — былы савецкі выведнік Яўген Прымакоў (у цэнтры)

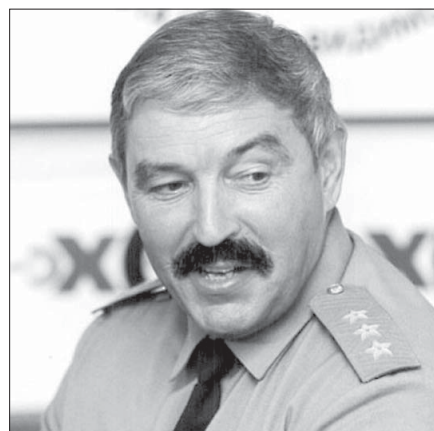


Франц Клінцэвіч

прызначаюць прадстаўніком адміністрацыі Сахалінскай вобласці ў Савеце Фэдэрацыі. Быў лідэрам парламэнцкай групы «Фэдэрацыя», віцэ-спікерам палаты. У студзені 2002 г. Гарагляда прызначаюць першым намеснікам старшыні Савету Фэдэрацыі. Палітык любіць спорт, захапля-

культурнай аўтаноміі «Беларусы Расеі», арганізацыі адназначна праўрадавай (у Расеі існуюць таксама незалежныя арганізацыі беларусаў). Аўтаномія Каўрыгі выступае за найхутчэйшае стварэньне саюзнай дзяржавы і ня бачыць іншай будучыні для Беларусі.

Яшчэ адным вядомым інтэграта-рам-беларусам зьяўляецца 45-гадовы **Франц Клінцэвіч**, ураджэнец вёскі Крайванцы на Ашмяншчыне, дэпутат Дзяржаўнай Думы ад выбарчага блёку «Мядззвездзь», сябар фракцыі «Адзінства». У сярэдзіне 1970-х ён працаваў школьным настаўнікам крэсьленьня, працы і фізкультуры ў сваёй роднай вёсцы. Пасля сканчэньня Сьвярдлоўскай вышэйшай вайскова-палітычнай вучэльні Клінцэвіч служыў афіцэрам-



Георгі Шпак



Пятро Клімук

Непадкаваных падкаваць

Беларускі студэнт павінен быць ідэалічна падкаваным. Гэта новая задача, пастаўленая сёння перад беларускімі ВНУ. Такая выснова вынікае з «ідэалічнага» дакладу міністра адукацыі Пятра Брыгадзіна, агучанага 14 траўня ў Горадні на Рэспубліканскай нарадзе рэктараў ВНУ. Універсітэцкая эліта напauзабытую для сябе функцыю ўспрыняла пакорліва, моўчкі, без дыскусіяў і нават элемэтарнага абмеркавання.

Маўклівасьць рэктараў, пэўна, была абумоўлена месцам правядзеньня нарады. Сэнатарская заля Новага караляўскага палацу, дзе адбываўся круглы стол, вядомая тым, што ў 1793 г. тут прайшоў сумнавадомы «маўклівы сойм», вынікам

якога стаўся другі падзел Рэчы Паспалітай. Вынікам нарады, час пачьвердзіць, можа стаць падзел студэнцтва на «вартых і нявартых» фармаваць «аблічча нашага грамадзтва».

Кожны ўдзельнік нарады атрымаў разам з камплектам дакумэнтаў сьвежавыдадзены лекцыю Аляксандра Лукашэнка «Гістарычны выбар Беларусі», прачытаную сёлетэ ў сакавіку студэнтам БДУ. Ідэалічная работа з моладзьдзю, абвесьціў міністар, ёсьць найважнейшым складнікам усёй ідэалічнай работы ў дзяржаве, бо моладзь — «генэратар самых радыкальных ідэй у грамадзстве». Таму ўніверсітэты павінны навучыць маладых людзей «адорэньніваць палітычны авантурызм ад канструктыўнай крытыкі».

Што ж чакае беларускіх студэнтаў? «Ідэалічная работа будзе сыстэмнай і бесьперапынанай» і акіне ўсе сферы іх жыцьця. Ва ўніверсітэтах паўстане ідэалічная вэртыкаль, кіраваць якой будзе рэктар. У ідэалічную работу ўключачца ўсе работнікі ВНУ. Студэнцкія групы ўзначаліць вернутыя «куратары», бо, па-

водле міністра, «кожны выкладнік павінен быць адказным за тое, што ён робіць у студэнцкіх аўдыторыях».

Да новага году ва ўсе навукковыя праграмы грамадзтваўчых дысцыплінаў павінны быць унесены зьмены. Пятро Брыгадзін у сваім дакладзе акрэсьліў характар гэтых зьменаў: дысцыпліны павінны адпавядаць беларускай мадэлі разьвіцьця. Якосьць падручнікаў, перадусім па гуманітарных дысцыплінах, будзе шчыльна кантралявацца міністэрствам адукацыі. Тэмы навуковых дасьледаваньняў таксама маюць быць скарэктаваныя ў кірунку ідэалічнай работы.

Пад ідэалічны ўплыў трапіць і інтэрнэт-зацікаўленасьці моладзі. Напauненьне ВНУшных сайтаў, якімі карыстаецца моладзь, павінна адпавядаць задачы ідэалічнай работы. Задача ідэалігіі акрэсьлена яскрава — гэта павага да беларускай дзяржаўнай улады.

Істотная роля ў ідэалізацыі беларускага студэнцтва адводзіцца моладзевым прадэжраўніцкім арганізацыям — БРСМу і студпрафкамам. Міністар, выступаючы перад рэк-

тарами, запатрабаваў у сьціслы тэрмін скончыць фармаваньне суполак БРСМ у ВНУ. Ва ўніверсітэты вернецца тое, што, паводле словаў Пятра Брыгадзіна, «спрацоўвала раней», — школы лектараў, факультэты грамадзкіх прафэсіяў, будатрады, моладзевая сымболіка, штогадовыя сустрэчы рэктараў з студэнтамі.

Стан ідэалічнай працы ў вышэйшых навучальных установах плянуецца двойчы на год — раз на сэмэс-

тар — дбайна адсочваць.

Рэктарскі склад выслушаў даклад міністра моўчкі. Адзінае задзенае пытаньне было вартэе самога дакладу — што робіць з начнымі дыскатэкамі, якія, маўляў, перашкаджаюць рэктарам выходзіць студэнцтва ў правільным духу. Адказ міністра ўжо не здзівіў: арганізуецца вучэбны працэс так, каб студэнты не змаглі хадзіць на начныя дыскатэкі.

ПМ, Горадня

Прыпыненая ліцэнзія «Энцыкляпэдыксу»



Даўно на паліцах кнігарняў не зьяўляліся новыя кніжкі выдавецтва «Энцыкляпэдыкс». Гэтае зацішша пасья леташняе актыўнасьці — тады пад яго эгідай штомесяц выходзіла некалькі кніг, а сярод прадукцыі былі такія значныя пазыцыі, як збор твораў Янкі Станкевіча, фундаментальны падручнік «Паліталёгія», кнігі зь «Бібліятэкі «Беларускага гістарычнага агляду», — прыцягнула ўвагу карэспандэнта «НН».

Як аказалася, нездарма. Выдавецтва ўжо трэці месяц прастойвае, бо ў сярэдзіне лютага Міністэрства інфармацыі прыпыніла выдавецкую ліцэнзію гэтай структуры. Як было назначана ў афіцыйным загадзе, «за няправільную рубрыкацыю» выданьняў. Генэральны дырэктар выдавецтва Ігар Чыкалаў наконт прыпыненьня ліцэнзіі гаворыць неахвот-

на: «Мы законапаслухмяныя грамадзяне; нас пакаралі за нашыя памылкі — мы цяпер выпраўляемся».

Магчыма, у прыпыненні выдавецкай ліцэнзіі «Энцыкляпэдыксу» ёсьць палітычны матыў. Адною зь «няправільна рубрыкаваных» кніг сталася праца Леаніда Злотнікава «Ў пятлі папулізму». Чыноўнікі палічылі гэты зборнік артыкулаў грамадзка-палітычным выданьнем, а выдавецтва мае ліцэнзію толькі на выпуск навукова-папулярнай прадукцыі.

Паводле словаў кіраўніка Цэнтру прававой абароны журналістаў Міхала Пастухова, у Польшчы, Літве такія выпадкі папросту немагчымыя: «Там могуць указаць выдавецтву на дапушчаную памылку, але ж не прыпыняць ліцэнзію».

Новыя кнігі ад «Энцыкляпэдыксу» могуць зьявіцца не раней чым у ліпені — калі скончыцца тэрмін прыпыненьня ліцэнзіі.

АВ

Прабачацца Буцько ня будзе

У чацьвер 15 траўня ў Берасьці калегія па грамадзкіх справах абласнога суду разглядала касацыйную скаргу журналіста газэты «Заря» Івана Буцька і баранавіцкай газэты «Наш край» на рашэньне баранавіцкага суду. Іван Буцько ўсё ж такі прызнаны вінаватым у абразе гонару і годнасьці старшыні Баранавіцкага аддзяленьня «Фонду імя братоў Луцкевічаў» Алесь Горбач і павінен сплаціць яму 50 тыс. рублёў, газэта «Заря» — 300 тыс., а баранавіцкая раёнка «Наш край» нічога нікому ня вінная. Акрамя таго, 220 тыс. рублёў «Заря» і 100 тыс. Буцько

месяць выплаціць за судовыя выдаткі. Адмененае таксама рашэньне Баранавіцкага суду аб афіцыйным прабачэньні аўтара артыкулу на старонках газэты. Бо «няма такога віду кампэнсацыі маральнае шкоды, як прабачэньне».

Ні Алесь Горбач, ні Іван Буцько ня згодныя з рашэньнем абласнога суду і зьбіраюцца абскарджваць гэта рашэньне. Журналіст па-ранейшаму лічыць сабе крыштальна чыстым чалавекам, а выкрыцьцё апазыцыянэраў і ворагаў дзяржавы — сваім абавязкам.

Руслан Равяка, Баранавічы

ХРОНІКА ў ЦІСКУ

За ўдзел у акцыі 14 траўня на Кастрычніцкім пляцы Менску суд Цэнтральнага раёну асудзіў маладафронтаўцаў Зьмітра Дашкевіча і Алесь Тарасевіча на 3 і 10 сутак адпаведна. 14 траўня Менскі гарадзкі суд зацьвердзіў вырак суду Цэнтральнага раёну Менску адносна Аксаны Новікавай, якую прызналі такі віноўнай у пацлёпе на Аляксандра Лукашэнку. 19 траўня ў Горадні быў разгнаны «мітынг маўчаньня прадпрыемальнікаў» (яны вырашылі не скандаваць ніякі лёзунгаў — папросту вайсыці разам на плошчу Леніна), скіраваны супраць згальненьня насельніцтва: супраць 50 удзельнікаў былі выстаўленыя 25 «ахоўнікаў парадку». 19 траўня за арганізацыю маршу «За лепшае жыцьцё!» быў завочна асуджаны Юры Хадзька. Цяпер прафэсар Хадзька знаходзіцца на нелегальным становішчы: калі цягам трох месяцаў ён трапіцца міліцыянтам, яго адправяць адбываць пакараньне.

«Зьневажальнікаў» усё больш

20 траўня суд Маскоўскага раёну Менску даў штраф галоўнаму рэдактару газэты «Навінкі» Паўлюку Канавальчыку. Яго абвінавацілі ў «распаўсюдзеныя хлусьлівыя звестак, якія зьневажалі гонар і годнасьць прэзыдэнта Рэспублікі Беларусі». Колькасьць справаў па фактах «зьянявагі» кіраўніка дзяржавы дасягнула двух дзясяткаў. Ніводзін з абвінавачваных не апраўданы.



Падтрымаць Паўлюка Канавальчыка ў дзень суду прыйшлі супрацоўнікі і прыхільнікі газэты «Навінкі»

П.Канавальчык быў прыцягнуты да адміністрацыйнай адказнасьці па арт. 172-1 ч.10 за ананісны артыкул «Другая Беларуская Канататыўная Рэвалюцыя», надрукаваны ў сёмым сёлетнім нумары газэты ў сакавіку. Прэзідэнт гонар і годнасьць, на думку пракуратуры, абражаў зьмешчаны ілюстрацыйны матэрыял — два аднолькавыя старыя перадвыбарныя плякаты Лукашэнка з рознымі камэнтарамі да іх. Напрыклад, з такім: «Шырока расстаўленыя пальцы — сымбаль бязьлітаснага забойцы палітычных апанэнтаў»...

Цікава, што матэрыялы на Канавальчыка паступілі ў Маскоўскі суд ад намесьніка генэральнага пракурора (галоўны рэдактар «Навінак» ужо даваў тлумачэньні ў генпракуратуры). А сам суд прайшоў за гадзіну ў будынку... райаддзелу міліцыі. «Каб зручна было разглядаць справы, пасадзілі судзьдзю тут», — патлумачыў сытуацыю адзін з міліцыянтаў. Судзьдзя Максім Фалько зацягнуў пачатак працэсу (ніяк ня мог знайсці сакратара), а пасья не пусьціў на паседжаньне журналістаў. У выніку ўсе хадэйніцтвы абароны (адвакатам Канавальчыка быў Павал Сапелка, які зусім нядаўна бараніў у судзе Аксану Новікаву) былі адхіленыя. Судзьдзя не дазволіў правесці экс-

пэртызу «кромольных» матэрыялаў газэты, спаслаўшыся на тое, што «сканчаецца тэрмін прыцягненьня да адміністрацыйнай адказнасьці», і нават не патлумачыў, за якую з дзьвюх ілюстрацый быў пакараны Паўлюк. Так гэта і засталася таямніцай.

У выніку галоўны рэдактар «Навінак» мусіць сплаціць дзяржаве штраф у 1 мільён 400 тыс. рублёў. Грошы будуць вылічацца зь невялічкага заробку П.Канавальчыка, і асуджаны мяркуюе расьцягнуць спганьне штраф у 4—5 гадоў.

Праваабарончы цэнтар «Вясна» падлічыў: па крымінальных справах «за абразы гонару і годнасьці» прэзыдэнта ў 2001—2003 г. праходзіла 19 чалавек (журналісты, палітыкі і моладзевыя актывісты). Яны праходзілі па артыкулах КК 367 («Зьянявага прэзыдэнта») і 368 («Абразы прэзыдэнта»). Да «хіміі» прысудзілі журналістаў-пагоняўцаў Міколу

Маркевіча і Паўла Мажэйку, рэдактара «Рабочага» Віктара Івашкевіча. Пяцэра шкоўскіх зуброўцаў — Міхась Кісялёў, Максім Патупчык, Алесь Паўловіч, Дзясні Сенасоў і Зьміцер Шалашкаў — за перадвыбарны перформанс з вусатай маскай заплацілі штрафам і адлічэньнем з навучальных устаноў. Актывістка АПП з Рэчыцы Натальля Брэль, што перадала Лукашэнку дошчы двухсэнсоўныя сувэніры, перад пагрозай арышту ўцякла ў Бэльгію. Крымінальныя справы ўзбуджаліся супраць журналісткі Алены Панкратовай, палітыка Анатоля Лябедзькі — за артыкул у «Народнай волі». Апошні выпадак — Аксана Новікава, асуджаная на два гады ўмоўна. Не апраўдалі ніводнага. «Справа Канавальчыка», не крымінальная — адміністрацыйная, выглядае як папярэджаньне сатырычнай газэце, зь якой улада пакуль ня хоча судзіцца.

Алег Тачоны

Развагі пра тое, чаго ў нас больш за ўсё няма

Ну і атрымалі на арэхі ўрадавыя эканамісты 20 траўня! У Міжнародным адукацыйным цэнтры (ІВВ) адбылася канфэрэнцыя «Эканамічная трансфармацыя ў Беларусі і роля міжнародных донарскіх арганізацыяў». Дзеля таго што першага ў краіне амаль не назіраецца, другое, адпаведна, таксама зьведзенае да нуля. Так што канфэрэнцыя мела характар парадаў для ўраду з шматлікімі «патрэбна, варта, пажадана».

Дзве душы бізнэсу

Павал Данэйка, прэзідэнт Інстытуту прыватызацыі ды мэнэджмэнту (ІПМ), распавёў пра «фэномэн прадпрыемства» ў беларускай эканоміцы. У нас дагэтуль няма сапраўдных фірмаў ды кампаніяў — спрэс прадпрыемстваў. Ім уласціва неэфэктывая праца ды ўнутраная карупцыя. Было б паўбяды, калі б карупцыяй арганізавана займаўся ўвесь мэнэджмэнт, — дык не, крадуць асобныя кіраўнікі. Межы прадпрыемстваў размытыя, мноства рэсурсаў, якімі яно карыстаецца, не належаць яму фармальна. Таму яго цяжка ак-

рэсэліць, аданіць і прадаць.

Паводле словаў Паўла Данэйкі, у Беларусі наймацнейшая ў СНД падтрымка прыватнага бізнэсу сярод насельніцтва. Шмат хто тут жадае распачаць сваю справу, але ня можа пераступіць унутраны бар'ер. Беларускі бізнэс — бізнэс пэсымістаў. Ён мае два маральныя ўзроўні, дзве душы.

Рэформы

Неяк міністар фінансаў Корбут паабяцаў сысьці ў адстаўку, калі нехта прапануе бездэфіцытны бюджэт. Яраслаў Раманчук, прэзідэнт Цэнтру Мізэса, заклікаў міністра «падмаца-

ваць заяву рэальнымі дзеяннямі» і прэзэнтаваў праект бездэфіцытнага бюджэту, роўнага 3,2 млрд. даляраў — столькі патрэбна, каб урад «не паднялі на віль».

ІПМ прапануе заканадаўча замацаваць норму бездэфіцытнага бюджэту, бо дэфіцыт разьвязвае рукі карупцыянерам. Прадстаўнікі Міністэрства эканомікі дужа абурыліся гэтай прапановай — маўляў, бюджэт фармуецца законы рынку, а не дзяржавы.

Змагацца з інфляцыяй ІПМ прапануе, прывязваючы беларускі рубель да эўра ды фіксууючы абменны курс, пакуль інфляцыя ня зьнізіцца да 5%.

Раўненне на монстра

Чаму рэформы ня рухаюцца? Данэйка адказвае: «Мы дагэтуль паўсюдна называем Беларусь «рэспублікай». Пакуль не пачнём называць яе краінай, быць адказнымі за яе, пра рэформы думаць ня варта».

Аляксандар Сасноў, кандыдат эканамічных навук, намесьнік дырэк-

тара Незалежнага інстытуту сацыяльна-эканамічных і палітычных дасьледаваньняў, быў яшчэ больш рэзкі: «Чаго мы бярём гэтага монстра — Рэсею — і спрабуем раўняцца зь ім? Чаму не бярём суседнія краіны — Польшчу, Літву?»

Мільярд будучаму ўраду

Пра працу донарскіх арганізацыяў распавялі канспэктыва. Дый што пра яе казаць, калі тая дапамога складае толькі 0,74% ад ВУП краіны. Горш за нас хіба Туркмэністану. Калі б урад праводзіў рэформы, тая дапамога была б у 3-4 разы большай і цягам пяці гадоў магла б скласьці каля мільярда даляраў.

Імпрэзу наведваў і амэрыканскі амбасадар Козак. Ён усьміхаўся, піў мінэралку, а ў часе экскурсаў у нетры фіскальнай палітыкі пакрысе пачаў драмаць. Пасьля канфэрэнцыі амбасадар паехаў пад'есці ў суседні «Макдональдз». Відаць, настальгія.

Алесь Кудрыцкі

«Праект 801»

Хто ўратуе гаспадарку — малы бізнэс ці прамысловыя гіганты?

Тое, што прыватызацыя ледзьве ліпіць, — факт. Аднак тарможыць яе ня толькі дзяржава, але і законы рынку. Акцыянаваць дзяржапрадпрыемства лёгка, а прыватызаваць цяжка, бо далёка не на ўсе акцыі знаходзіцца пакупнік. Многія прадпрыемства, якім не знайшліся новыя гаспадары, неўзабаве банкрутуюць. Пазьбегнуць масавай «санітарна-зьнішчальнай» прыватызацыі можна, аб'яднаўшы некалькі прадпрыемстваў у холдынг*. Тады больш моцныя прадпрыемствы за свой кошт «выцягнуць» слабыя, ратууючы іх ад банкруцтва.

Стварэньне буйных холдынгаў меў на мэце так званы «Праект 801», якім у 90-я гады займалася Беларуская на-

вукова-прамысловая асацыяцыя пры падтрымцы Праграмы разьвіцьця ААН. Пляны былі сур'ёзныя: рэструктурызаваць беларускую эканоміку шляхам канцэнтрацыі найбольш важных прадпрыемстваў ды кіраваньня імі праз групу холдынгаў.

Замежныя экспэрты раілі ствараць холдынгі ў аўтамабільнай, хімічнай галіне, машына- ды станкабудаўніцтве. БНПА мусіла падрыхтаваць плян «узбуйненьня», адабраць 20—30 топ-мэнэджэраў, аб'яднаць іх у 4-5 камандаў ды навучыць кіраваць буйным прамысловым аб'яднаньнем. Першы холдынг мусіў аб'яднаць каля 20 станкабудаўнічых прадпрыемстваў.

Але ПРААН спыніла фінансаваньне і праект адклалі ў шуфляду. Нядаўна Клёд Патэль, былы куратар «холдынгавага» праекту ад ПРААН, зноў звярнуўся ў БНПА з прапановай су-

працоўніцтва. Праўда, гэтым разам ПРААН жадае дапамагаць не далярамі, а парадамі, таму справа зноў тарможыцца.

У Беларускай навукова-прамысловай асацыяцыі кажучь, што час працуе не на карысьць беларускіх прадпрыемстваў. Без істотных рэформаў яны рызыкаюць страціць рынкі збыту. «Расея пайшла далёка наперад, — кажа Валеры Шашкоў, экспэрт БНПА. — Яна ўзнаўляе свае вытворчыя магутнасьці. Хутка КамАЗ будзе ў стане забраць долю расейскага рынку, якую пакуль займае МАЗ. Падцягваюцца і аўтобусныя заводы. У Беларусі даўно не займаліся тэхнічным пераабсталяваньнем вытворчасці, таму расейскіх партнэраў ужо не задавальняе якасьць нашай прадукцыі, яны ня хочуць з намі працаваць».

Размовы пра стварэньне буйных прамысловых групаў у Беларусі ўзьнікаюць рэгулярна. Цяпер урад жадае стварыць холдынг, што будзе вырабляць велікагрузныя аўтамабілі. Прэм'ер Навіцкі заявіў, што Магілёўскі аўтазавод мусіць увайсці ў склад БелАЗу, бо той вырабляе лепшыя машыны, але пры гэтым выкарыстоўвае вытворчыя магутнасьці МаАЗу.

Кіраўніцтва канцэрну «Беллегпрам» таксама марыць пра стварэньне недзяржаўнага холдынга, што аб'яднае блізу 100 прадпрыемстваў лёгкай прамысловасьці. Буйныя фірмы ў складзе холдыngu трансфармуюць у сярэднія ды дробныя, бо таго патрабуе рынак.

Пра свой холдынг падумае і «Белхарчпрам». Аб'яднаўшыся, «Спартак», «Камунарка» ды «Чырвоны мазыранін» маглi б кантраляваць 42—43% беларускага рынку. «Спартак» ды «Камунарка» ўжо падзялілі асартымэнт і дапамагаюць адно аднаму сыравінай.

Гучнай гісторыяй летась была спроба стварыць так званы «паўночны куст» — холдынг на базе Наваполацкай ЦЭЦ, «Нафтану» ды «Паліміру». Калі прыватызацыя нафтахіміі праваліцца, «куст» можа і сапраўды вырасьці.

АК

* У перакладзе з ангельскай «to hold» азначае «трымаць». Холдынг — гэта кампанія, у склад актываў якой уваходзяць кантрольныя пакеты акцыяў іншых (даччыных) прадпрыемстваў. У склад найбуйнейшых холдынгаў нярэдка ўваходзіць банк ды «свая» страхавая кампанія.

Прышоў чарод і на чарот

У вёсцы Занарач на Мядзельшчыне ў суботу адкрылі цэх для вытворчасці ўцяпляльніку з чароту. Ідэю прывезьлі з Эўропы, дзе чаротавыя пліты выкарыстоўваюць падчас будаўніцтва дамоў, бо гэта добры, танны і экалягічна чысты матэрыял.

Вырашылі зрабіць гэтак і ў Беларусі. Чарот зімой нарыхтоўвалі на Нарачы і іншых азёрах. У цэху заняты сем чалавек, якія атрымаюць неблагія на вясковых мерках грошы. А ўцяпляльныя пліты павязуць найперш у Лепель, дзе будуюць дамы для перасяленцаў з чарнобыльскай зоны.



Адзін з спонсараў праекту — урад ФРГ, а ажыццяўляюць яго дабрачынная арганізацыя «Дамы замест Чарнобылю» зь Немеччыны і яе беларускі партнэр «ЭкаДом». Зь іх дапамогай на Мядзельшчыне ўжо збудавалі цэлюю вёску Дружная для перасяленцаў з забруджанай зоны, а побач паставілі дзьева ветразьнергетычныя ўстаноўкі.

Алесь Высоцкі, Мядзел

Малы бізнэс будзе дамінаваць

Д-р Джон Скемпэр, эканаміст рэгіянальнай місіі (Украіна) Агенцтва ЗША па міжнароднаму разьвіцьцю USAID, камэнтуюе пляны стварэньня буйных прамысловых групаў у Беларусі:

— Паводле міжнароднай клясыфікацыі, малы бізнэс — гэта фірма, на якой працуюць да 10 чалавек, сярэдні — ад 10 да 200, буйны мае больш за 200 супрацоўнікаў. У Беларусі павінен разьвівацца перш за ўсё малы ды сярэдні бізнэс, каб замацсаць тыя працоўныя месцы, якія ўрэшце згубяць вялікія прадпрыемствы. Беларускай эканоміцы насамрэч патрэбная грунтоўная рэструктурызацыя. У некаторых выпадках — зьмяншэньне памеру прадпрыемстваў, пошук замежнага партнёра ці нават банкруцтва, у іншых — зьліцьцё фірмаў. Усё гэта натуральна для дынамічнай рынкавай гаспадаркі. Вядома, дзьева фірмы, справы якіх ідуць ня дужа добра, могуць спалучыць свае рэсурсы і ўтварыць адну моцную кампанію. Аднак, як паказвае сушьветны досьвед, дамінаваньне буйных прадпрыемстваў у беларускай эканоміцы зьменіцца дамінаваньнем малаго ды сярэдняга бізнэсу. Праз гэта прайшлі нават мы ў ЗША.

● ЭКАНАМІЧНАЯ ХРОНІКА ●

ГЭС-каскад

Да 2008 г. на Дзьвіне збудуюць каскад з чатырох ГЭС. Першую станцыю пусьцяць у 2006 г. Адначасова Міністэрства энэргетыкі ўзялося вывучаць досьвед Швэцыі, дзе чьвэць энэргіі атрымліваюць, спальваючы адкіды дрэвапрацоўкі.

Лямпачкам — зьялёнае сьвятло

Ад 22 траўня Ўкраіна адмяніла квоту на ўвоз беларускіх электралампачак, што дзейнічала з жніўня 1999 г. Берасьцейскі электралампавы завод мог пастаўляць ва Ўкраіну ня больш за 700 тыс. лампачак у год. Украінае Міністэрства гандлю таксама пагадзілася не абкладаць беларускія фосфарныя ўгнаенні дадатковым мытам у 28%. Цяпер беларускі бок змагаецца за адмену Украінае антыдэмпінгавага мыта на запалкі.

Паліміраўцам далі акцыі

Працаўнікам наваполацкага ААТ «Палімір» перадалі 0,01% акцыяў прадпрыемства. Прадавалі акцыі на льготных умовах — па цане, на 20% ніжэйшай за намінал, што складае 3300 рублёў за акцыю. 99,9% акцыяў атрымаў канцэрн «Белнафтахім». 4 чэрвеня пройдзе першы аўкцыён, на які выставяць 43,19% акцыяў «Паліміру» і «Нафтану».

БМЗ: усё чыста

Беларускі мэталюргічны завод атрымаў міжнародны і нацыянальны сэртыфікаты сыстэмы кіраваньня навакольным асяроддзем. Сэртыфікат дазволіць завэўваць новыя рынкі, бо вытворчасць ды прадукцыя заводу прызнаныя экалягічна чыстымі. Завод экспартуе 80% сваёй прадукцыі.

«Трактар» жыве

Пасьля доўгіх перамоваў з прадпрыемствамі, адміністрацыя Заводзкага раёну сталіцы згадзілася адклісьці закрыцьцё рынку на стадыёне «Трактар» да 1 верасьня. Чыноўнікаў спалохала пагроза бізнэсоўцаў выставіць «жывы шчыт», калі дэмантаж працоўных кропак пачнецца 19 траўня.

Друкарні пашыраюцца

Гарадзенская абласная друкарня аб'явіла тэндэр на набыцьцё друкарскай ратацыйнай машыны коштам 450 тыс. даляраў. Грошы на яе выдаткавалі зь дзяржаўнага ды абласнага бюджэтаў. Сёлета мусяць набыць ратацыйныя машыны для друкарань у Берасьці ды Віцебску, аднак сродкаў хопіць толькі на дзьева машыны.

Сувязь падаражэла

«Белтэлекам» падвысіў тарыфы на паслугі сувязі ў сярэднім на 20%. За мясцовыя размовы давядзецца плаціць 5,75 руб. за хвіліну.

Адсяліся

15 траўня скончылася пасяўная. Сельскагаспадарчыя прадпрыемствы плянуюць сабраць 6,4 млн. тонаў збожжа ды 8,5 млн. тонаў бульбы, для чаго набудуць да жніва каля 2 тыс. новых камбайнаў.

АК

Што такое беларускі сыр?

Амаль кожная эўрапейская краіна мае хоць бы адзін традыцыйны нацыянальны гатунак сыру. Хто ня чуў пра ангельскія чэдар ды стылтан, галяндзкія эдам і гаўда, французскія раффор ды камамбэр, італьянскія пармэзан ды гарганзолу? Наяўнасьць традыцыйнага нацыянальнага сыру, дый не аднаго — быццам пропуск у прывіляваны клуб эўрапейскіх нацый. А што мы? Ці можам пахваліцца нацыянальнымі сырнымі традыцыямі?



IREX-PROMEDIA

На жаль, наш сыр не пазнаюць у сьвеце. Нават прафэсіяналы сёньня прызнаюць, што амаль усе гатункі цвёрдых сыроў беларускай вытворчасьці немагчыма адрозніць ад аднаго. Найперш праблема з малаком, якога ў пэўныя сэзоны банальна не стае, ня кажучы ўжо пра стабільнасьць паказчыкаў якасьці, уніфікаваньня тэхналягіі, адны і тыя ж фэрмэнты (амаль усе — з Маскоўскага заводу сычужных фэрмэнтаў — якая тут можа быць «сырная незалежнасьць!»), матэрыялы пакрыцьця і г.д. Невялікія варыяцыі ва ўтрыманьні вільгаці і тлушчу ў сухім рэчыве, рысункі і форме — ну, і ў тэрмінах даспяваньня — вось і ўсе адрозьненьні, няўлоўныя для сярэдняга спажываўца.

чы больш за траціну тамтэйшага рынку — калі не пад сваім сапраўдным «сыцягам», дык у выглядзе падробкі пад эстонскі, што пагражае банкруцтвам многім эстонскім вытворцам.

Сыр пачаўся з Гарадзеі

100 гадоў таму немагчыма было правесці выразную мяжу паміж «літоўскай» і «заходнебеларускай» традыцыямі сыраробства. «Літоўскай» называлі менавіта «заходнебеларускую». Іншая справа, што літоўцы ад таго часу пайшлі па шляху ўдасканалваньня гэтых традыцый, падкрэсьліваньня нацыянальных асаблівасьцяў, сэлекцыі ўнікальнага, арыгінальнага, высакароднага, у той час як мы — па шляху спрашчэньня, савецкізацы і халтурны. Зрэшты, хіба гэта тычыцца толькі нашага сыру?

Нашы паўночныя суседзі літоўцы дасягнулі тут нашмат большых поспехаў. Яшчэ ў савецкія часы мала хто з турыстаў-менчукоў або камандзіраваных у Вільню вяртаўся адтуль без якога-небудзь з тамтэйшых сыроў — з кменам, вэнджанага ці яшчэ зь якой-небудзь прывабнай рысай, на якую асыярожныя беларуска-савецкія сыравары не маглі рашыцца. І сёньня літоўскія сыры — адзін з прадметаў нацыянальнай гордасьці незалежнай дзяржавы.

Ва ўсіх савецкіх даведніках па г-страноміі пісалася, што радзімай клінковага сыру зьяўляецца Беларусь. Але традыцыі сыраробства з тварагу — агульныя для беларусаў, палякаў і літоўцаў. Проста нам, так бы мовіць, выдзелілі, як таму малодшаму брату, самую простую тэхналягію. Дарэчы, літоўцы звычайныя клінковы сыр называюць *Lietuviškas sūris*. Традыцыйным дадаткам да такога сыру — і ў нас, і ў літоўцаў, і ў палякаў — зьяўляецца кмен (радзей мак). Калі такі сыр хачелі захаваць на доўга, яго высушвалі да такой крамянасьці, што яго немагчыма было раскусіць ці нарэзаць скрылямі. Таму яго крэмзалі на як мага драбнейшыя кавалкі і ссалі як цукеркі ці церлі і ўжывалі як дадатак да розных страў. Гэта наш аналяг славутага пармэзану, італьянскага таркавага сыру.

Але ў сярэдзіне XIX ст. і да нас, прычым менавіта з Галяндьі, пранікла эўрапейская традыцыя фэрмэнтаванага, ці сычужнага сыраробства. Сычужны сыр атрымліваюць не з

прасаванага тварагу, а з малака, што згортаецца пад уздзеяннем фэрмэнту хімазыну, які атрымліваецца з сычужнай часткі страўніка маладых цялятаў. Пяньэрамі новай, дагэтуль невядомай вытворчасьці сталі шляхцічкі Наваградзкага павету. Незадоўга да скасаваньня прыгону і выбуху паўстаньня 1863 г. Эмілія і Марыя Брахоцкія з Гарадзеі расшыліся наладзіць масавую, у камэрцыйных маштабах, вытворчасьць «галяндзкіх» сыроў.

Каля 1859 г. невядомы сыравар, запрошаны Брахоцкімі з Галяндьі, прынёс у наддзьмаўскі край тэхніку вырабу сыроў кшталту традыцыйнага галяндзкага сыру *эдамэр* (гал. *Edammer Kaas*). Новы гатунак сыру першапачаткова так і называўся: «брахоцкі». Вельмі хутка яго вядомасьць перасягнула ня толькі ваколіцы Гарадзеі, але і межы гістарычнай Літвы, так што яго пачалі называць *літоўскім*. Імклівай кар’еры новага сыру паспрыяла выгода географічнае становішча Гарадзеі, размешчанай ля скрыжаваньня шашы Наваградкак—Нясвіж—Слуцак і чыгункі Масква—Варшава, якая пралягла праз гэты мясціны ў 1871 г. Неўзабаве ў Варшаве і Вільні, у Санкт-Пецярбургу і Маскве, у Кіеве і Адэсе ўсталявалася мода на літоўскія сыры з Гарадзеі і ваколіцаў — досьць падобныя да эдамэру, але таньнейшыя — мода, якая пратрымалася некалькі дзесяцігодзьдзяў.

«Брахоцкія», ці літоўскія сыры былі шарападобнымі, як і эдамэр, вагою ад 2 да 4 кг, даспявалі досьць доўга — да 4 месяцаў — і вырабляліся як зь цвёрдай скарынкай (такія сыры зверху парафінаваліся), так і з адмыслова падцвілай (гэтыя пакрываліся станіёлем — тонкай алававай фольгай, бо алюмінавай у тыя часы не было). Выраб іх ніколі ня быў «народным промыслам»: сыраварства на эўрапейскі кшталт было заднада складаным тэхналягічна ня толькі для парэформавага селяніна, але і для старасьвецкага шляхціча.

Менавіта Наваградзкі, а пазьней і Менскі паветы Менскай губэрні былі першымі асяродкамі новага сыраварства. У Віленскую і Ковенскую губэрню (а значыцца, і ў этнічную Літву) сычужны літоўскі сыр прыйшоў менавіта з поўдня, зь Беларусі. Папулярнасьць літоўскага

сыру зафіксаваў у сваім допісе ў Санкт-Пецярбурскіх тыднёвік «Край» у 1888 г. Францішак Багушэвіч: «Сёлетняя «Прамыслова-сельскагаспадарчая выстава» знаёміць з 270 экспанатамі, зь якіх... малочных прадуктаў 8 (пераважна сыр, так званы літоўскі, які 29 гадоў таму пачала вырабляць у Гарадзеі Брахоцкая)».

У міжваеннай Заходняй Беларусі асноўнымі гатункамі фэрмэнтаванага сыру былі літоўскія і наваградзкія. Пад апошнімі меўся мясцовы аналяг швайцарскага сыру Emmental, які ў Беларусі ўкараніўся дзякуючы найперш славутай малачарні графаў Храптовічаў у Мураванцы каля Шчорсаў. У сярэдзіне 1930-х літоўскія каштавалі ад 1.50 (гурт) да 2.40 (раздроб) зл., а наваградзкія ад 1.80 да 2.40 зл. (Для параўнаньня: у Наваградзкім павеце ў 1934 г. быў усталяваны мінімальны месячны заробак 50 злотых.)

Як сьведчыць адзін даваенны польскі мэмуарыст, «сыр «Літоўскі» — мяккі, вільготны, востры — у сваёй клясе ўпэўнена біў гумовы, моцны, ніякі галяндзкі сыр. Маляўнічы пяціначны кірмаш галяндзкіх сыроў у Алкмары насычаў зрок; польскі ж сыр «Літоўскі» насычаў смак».

У міжваеннай Заходняй Беларусі сыраварства было прыкметнай дэтальлю эканамічнага ландшафту. Продкі многіх эмігрантаў з Заходняй Беларусі былі сыраварамі. Сваю сыраварню, напрыклад, трымала маці вядомай грамадзкай дзяячкі беларускай дыяспары ў ШВА Ірэны Каляды-Сьмірновай з Падкасоўя Наваградзкага раёну. Бацькі выдатнага польскага гісторыка Аляксандра Гейштара, былога прэзыдэнта Польскай акадэміі навук, варылі сыр у Пласковічач за Клецкам. Продкі Марата Клакоцкага, рэдактара амэрыканскай газэты «Беларус», таксама мелі невялікую сыраварню ля Ваўкавыску.

Сыраварства сёньня

Традыцыі беларускага сыраварства захоўваюцца, асабліва на поўначы беларускай часткі былой Віленскай губэрні. ААТ «Пастаўскі малочны завод» у канцы мінулага году другі раз запар стала пераможцам рэспубліканскага конкурсу «Найлеп-

шая прадукцыя году», хаця 10 гадоў таму той завод быў на мяжы ліквідацыі. Пакуль тут вырабляюць толькі паўцьвёрдыя сыры («Сулугуні», «Славянскі»), цэх па выпуску цвёрдых сыроў толькі будуюцца. Своеасаблівай візытнай карткай заводу лічыцца сыр «Раніца», які нідзе больш не вырабляюць, а прадаюць галоўным чынам у беларускай сталіцы. Прыемна, што афіцыйны сайт заводу — беларускамоўны (<http://postavy.euro.ru/dairy.html>), як і надпісы на этыкетках.

Кінуўшы дарэмныя спадзяваньні на паляпшэньне «закупачных цэнаў», шмат якія калгасы поўначы былой Віленшчыны пачынаюць ствараць свае міні-заводы па вытворчасьці сыру. У Пастаўскім раёне гэта калгас імя Суворова (Нава-сёлкі), які праславіўся на ўсю Беларусь сваёй страўсавай фэрмай і кісласьметанковым маслам, а ў Глыбоцкім — «Новы шлях» (Запрудзьдзе), які вырабляе ў асноўным традыцыйныя баўгарскія сыры — вэнджаны баўгарскі сыр «Джыл» нядаўна прызнаны найлепшай закускай да піва 2002 г. у Расеі. Сыр «Сетаўскі» (названы ў гонар прыгожага мясцовага Сетаўскага возера) ахвотна закупаюць супермаркеты Масквы. 200 гадоў таму граф-дзівак з Паставаў Канстанцін Тызэнгаўз (1786—1853), арнітоляг, мастак-аматар і ледзь не мясцовы шаман, быў таксама і сьлінным на ўсю Літву ды Беларусь сыраварам.

Але як шкада, што наш сыр мала што памятае пра сваё мінулае! Няўжо ніхто не захаце ўваскрэсіць літоўскі (а можа, лепш — Гарадзейскі?) і наваградзкі, за якімі больш за стагодзьдзе гісторыі? Ці больш сьціпльля, вядомыя калісьці толькі ў сваім рэгіёне, але ня менш смачныя і годныя? Забытыя літоўскія і наваградзкія сыры — ня проста эпизод эканамічнай гісторыі, але цэлы страчаны пласт нашай культуры.

Мо памятае нехта тэхналягічныя або эканамічныя падрабязнасьці ці проста нейкія фактныя эпизоды, звязаныя з сырам? Адгукніцеся, хто ведае нешта пра мінулае нашага сыру! Любая дробязь можа аказацца істотнай дэтальлю мазаікі, якую яшчэ магчыма сабраць.

Паводле «Рэгіянальнай газэты»



У Сярэднявеччы сыр выкарыстоўваўся падчас магічных рытуалаў, а ў Новы час — як ядры для гармат на ангельскім флёце.

праграма ТВ з 23 траўня да 1 чэрвеня

26 траўня панядзелак

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
9.10, 17.00 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША).
10.00 Плянэта АРТ.
10.25 Кліп-абойма.
11.05, 21.55 «Каралева сэрцаў». Сэрыял.
12.15 Панарама: падзеі тыдня.
13.05 Тэлебаромэтар. Прагноз надвор'я.
13.20 Дэтэктывы «Прарыў».
14.45 «Сінявочка». Мультифільм.
15.15 «Не зьявай!». Тэлеканал.
15.45 «Сузор'е надзей». Нацыянальны тэлевізійны конкурс юных талентаў.
16.10 Мультиклуб.
18.15 «Жывы тавар. Нядрага...». Відэафільм АТН.
18.35 3 дакладных крыніц.
18.50 Парлямэнцкі вестнік.
19.00 Дэтэктывыя мэлэдрама «Чорная

вуаль».
20.40 Кальханка.
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.45 Навіны рэгіёну.
22.50 Зона Ікс.
23.15 Начная размова.
0.15 Драма «Апошняе жаданьне» (Вялікабрытанія).
● **СТВ**
5.30 «Накаўт». Навіны боксу.
6.00 «Вялікія грошы».
6.30, 15.50 «Паўэр рэінджэрс, ці Магутныя рэінджэры». Тэлесэрыял.
6.55, 15.25 «Флінт — дэтэктыв у часе». Мультисэрыял.
7.20 «168 гадзін».
8.05 «Менск і менчuki».
8.10, 22.40 «Тэхналегія».
8.20 Кіно: камедыя «А ты зь якой плянэты?». ЗША, 2000.
10.05, 20.10 «Гульнявы рэфлекс».
10.15 «Асабісты інтэрас».
10.50 «Мастак, які малюе на пяску». Дак. фільм.
11.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
12.00 «Віно каханьня». Тэлеавэла.
12.55 «У нас усё дома». Камэдыйны сэрыял.
13.30, 16.30, 19.30, 22.20 «24 гадзіны».

13.50 «Срэбране вясельле». Тэлесэрыял.
14.40 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
15.00 «Чалавек-паук». Мультисэрыял.
16.50 «Дыялёг з усім сьветам». Дак. сэрыял.
17.50 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
18.00 «Партрэт у інтэр'еры».
18.15 «Арт-экспрэс». Культурнае жыццё сталіцы.
18.35 «Правінцыялы». Тэлесэрыял.
19.50 «СТВ-спорт».
20.20 «Добры вечар, маленькі...».
20.40 «Адпачывай».
20.50 Кіно: баявік «Паліцэйскі па-за зонам». ЗША, 1993.
22.50 «Навіны СНД».
23.05 «Сталічны футбол зь Мікалаем Петрапаўлаўскім».
23.25 Кіно: фільм жахаў «Я ведаю, што вы рабілі мінулым летам». ЗША, 1997.
● **Першы музычны канал**
7.00 «Пад'ёмнік».
9.00, 22.00 «120/80».
9.10, 16.00 Рухач.
14.00 «ІнтэрАктыў».
17.00, 18.45, 19.40, 22.10 УльтраМікс.
18.00 «Пра Fashion».
19.30 People-mix.

23.00 MeraMікс.
● **АНТ**
8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 0.00 Нашы навіны.
8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».
9.05 Контурны.
9.45 «Ванільна-клубнічнае марозіва». Камэдыйны баявік. Францыя—Італія, 1989 г.
11.20, 0.15 «Фабрыка зорак-2».
11.50 Сьледства вьдзе Калабоў.
16.00 Шматсэрыіны фільм «Дасье дэтэктыва Дуброўскага».
16.55 Вялікае мыццё.
18.10 Чалавек і закон.
18.55 Чакай мяне.
20.00 Час.
21.00 Ток-шоў «Выбар».
21.45 АНТ прадстаўляе. «Зорка, народжаная Украінай». Канцэрт Таісіі Паваліі у рамках міжнароднага тэлевізійнага фестывалю «Тое, што нас аб'ядноўвае!».
● **РТР**
7.45 Камедыя «Бумэранг» (ЗША). 1992 г.
9.45, 18.45 Весткі. Дзяжурная часць.
10.0, 19.00 Весткі.
17.50 «Камісар Рэкс». Тэлесэрыял.
19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.

19.50 «Дабранач, дзеці».
19.55 Тэлесэрыял «Дыёт».
20.55 Прэм'ера. Тэлесэрыял «Людзі і цені-2».
22.30 Ток-шоў «Весткі+».
22.30 Весткі — спорт.
22.40 Вячэрні сэанс. Дэтэктывы «Крымiнальны адзел». 1997 г.
● **Культура**
17.30 Навіны.
17.50 «Парадак слоў». Кніжныя навіны.
17.55 «Улада факту».
18.25 Сэнаграма.
16.55 «Дапамажыце Тэлеку».
19.05 95 гадоў дня нараджэньня А.А.Арбузава. «Жыць, каб здзіўляцца».
19.50 А.Арбузаў. «Старомодная камедыя». Тэлеверсія спектаклю.
21.25 «Тым часам» з Аляксандарам Архангельскім.
22.05 Ток-шоў «Школа зласлоўя».
23.00 Навіны культуры з Уладзіславам Фляркоўскім.
23.25 «Начны палёт».
● **НТВ**
9.00 «Сёньня раніцай».
9.20 Надвор'е на заўтра.
9.25 «Надоечы» зь Леанідам Парфёнавым.

11.00, 16.00 «Сёньня» з Кірылам Пазднюковым.
14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
16.30 «Жаночы погляд».
17.10 «Увага. Вышук!».
18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
18.35 Сэрыял «Хлопцы з нашага гораду».
19.45 Дэтэктывы «На рагу ля Патрыярха-вых-3».
21.00 «Краіна і сьвет».
21.40 Прэм'ера. Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. Праект Л.Парфёнава «Расейская імперыя. Аляксандар ІІІ».
22.55 Сэрыял «Сэкс у вялікім горадзе».
23.35 «Сёньня».
● **Эўраспорт**
9.30 Мота Гран-пры. Францыя. Паўтор.
11.00 Тэнiс. Легенды Ралян Гаросу. Граф-Хінгіс.
12.00, 18.30 Тэнiс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 1-ы. Жывая трансляцыя.
16.30 Вэляспорт. Джыра д'Італія. 16-ы этап. Жывая трансляцыя.
22.00 Тэнiс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 1-ы. Агляд.
23.00 Эўрагалы. Футбольны часопіс.
0.45 Мота Гран-пры. Францыя. Агляд.
1.45 Сэрыі. Аўтаспартыўны часопіс.

27 траўня аўторак,

Да ведама тэлегледачоў Менску і Менскай вобласці. У сувязі з п'яным рамонтна на перадачку ў г.п.Калодзішчы 27 траўня ня будуч транслявацца тэлеканалы:
БТ — з 9.10 да 17.00.
РТР — з 7.45 да 17.50.
Культура — з 9.00 да 16.50.
НТВ — з 9.00 да 16.00.

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
8.10, 18.15 «Паварот ключа». Сэрыял.
9.10, 17.05 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША).
10.00 Існасьце. Духойная праграма.
10.25 «Пары і дзэты-2». Дак. сэрыял.
10.55 Падарожжа дылетанта. «Жодзішкі. На стыку рэлігіі і дзяржаў».
11.05, 21.55 «Каралева сэрцаў». Сэрыял.
12.15, 14.30 Добры дзень, Беларусь!
13.05 Камэдыя «Формула каханьня».

15.20 Дак. сэрыял «Прыгадай пра будучыню».
15.45 5 цудаў.
15.55 «Вакол шпіёны». Анімацыйны сэрыял.
16.20 5x5.
17.00 Кліп-абойма.
19.05 Мэлэдрама «Гаварыце, мне цікава» (Францыя).
20.40 Кальханка.
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.45 Навіны рэгіёну.
22.50 Зона Ікс.
23.15 Керлінг. Кубак Беларусі.
23.35 Начны этэр.
0.35 Камэдыя «Што я зрабіў дзеля каханьня» (Францыя).
● **СТВ**
5.30 Музычны канал.
6.00 «Вялікія грошы».
6.30 «Паўэр рэінджэрс, ці Магутныя рэінджэры». Тэлесэрыял.
6.55, 17.50 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
7.05, 16.30, 19.30, 22.30 «24 гадзіны».
7.25, 19.50 «СТВ-спорт».
7.45, 22.50 «Тэхналегія».
16.00 «Гульнявы рэфлекс».
16.10 «Сталічны футбол зь Мікалаем

Петрапаўлаўскім».
16.50, 23.15 Праект «Адлюстраваньне»: «Залаты ўкол». Дак. фільм.
18.00 «Добры дзень, доктар!».
18.15 «Менск і менчuki».
18.20 «Тэма дня».
18.35 «Правінцыялы». Тэлесэрыял.
20.05 «Запрашаем паскардзіцца...».
20.15 «Добры вечар, маленькі...».
20.35 «Закон і крiмінал».
20.50 Кіно: трагікамэдыя «Міміно». СССР, 1977.
22.50 «Навіны СНД».
0.00 Кіно: баявік «Чужая зямля». Данія, 2000.
● **Першы музычны канал**
7.00 «Пад'ёмнік».
9.00 «120/80».
9.10 Рухач.
14.00 «ІнтэрАктыў».
16.00 «20-ка Першых».
17.00, 19.40 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
23.00 MeraMікс.
● **АНТ**
8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.25 Нашы навіны.
8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».

9.05, 19.00 «Зямля каханьня, зямля надзеі». Сэрыял.
9.50 Камэдыя «Сышчык Пецярбургскай паліцыі».
11.20, 23.40 «Фабрыка зорак-2».
11.50 Дыснэй-клуб: «Лойд у космасе».
16.00 Шматсэрыіны фільм «Дасье дэтэктыва Дуброўскага».
16.55 Вялікае мыццё.
18.10 Лубанка. «Звычайны тэразызм».
20.00 Час.
21.00 «Ня толькі пра футбол».
21.25 «Хто хоча стаць мільянерам?».
22.25 Шматсэрыіны фільм «Пад Палярнай зоркай».
0.00 «На футболе».
● **РТР**
7.45, 19.55 Тэлесэрыял «Дыёт».
8.45, 20.55 Тэлесэрыял «Людзі і цені-2».
9.45, 18.50 Весткі. Дзяжурная часць.
10.00, 19.00 Весткі.
17.50 «Камісар Рэкс». Тэлесэрыял.
19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.
23.00 MeraMікс.
● **Культура**
15.10 «Урокі расейскай». «Усё пра каханьне...». Аповеды Н.Тэфі чытае Вольга Аросева.
15.25 Канцэрт-вальс.
16.05 «Пятае вымярэнне».
16.35 Да 300-годзьдзя гораду. «Як адночы Пецярбург...».
17.30 Навіны культуры.
17.50 «Парадак слоў». Кніжныя навіны.
18.00 Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. П.Чайкоўскі. Опэра «Лікавая дама».
1-я дзея.
19.25 «Палацавыя таямніцы».
19.50 П.Чайкоўскі. Опэра «Лікавая дама».
2-я дзея.
21.00 Паўлаўск. Мяжа стагодзьдзяў.
21.25 П.Чайкоўскі. Опэра «Лікавая дама».
3-я дзея.
22.40 «Паркавыя гісторыі». «Грамадзянскі абавязак». Кароткамэтражны мастацкі фільм.
23.00 Навіны культуры з Уладзіславам Фляркоўскім.
23.25 «Начны палёт».
● **НТВ**
9.00 «Сёньня раніцай».
9.20 Надвор'е на заўтра.
9.25 «Увага. Вышук!».

10.10 «Расьліннае жыццё».
11.00, 16.00 «Сёньня» з К.Пазднюковым.
14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
16.30 Сэрыял «Хуткая дапамога».
17.25 Дак. драма «Злачынства і пакараньне».
18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
18.35 Сэрыял «Хлопцы з нашага гораду», заключная сэрыя.
19.45 Дэтэктывы «На рагу ля Патрыярха-вых-3».
21.00 «Краіна і сьвет».
21.40 Прэм'ера. Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. Праект Л.Парфёнава «Расейская імперыя. Мікалай ІІ».
22.55 Сэрыял «Сэкс у вялікім горадзе».
23.35 «Сёньня».
● **Эўраспорт**
9.30 Эўрагалы. Футбольны часопіс. Паўтор.
11.00 Тэнiс. Легенды Ралян Гаросу. Кур'е-Агасі.
12.00 Тэнiс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 2-і. Жывая трансляцыя.
22.00 Тэнiс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 2-і. Агляд.
23.00 Бокс. Жывая трансляцыя.
1.15 Трыял на матацыклах. Кіфэрсфэль.

28 траўня серада

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
8.10, 18.15 «Паварот ключа». Сэрыял.
9.10, 17.05 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША).
10.00 Тэлевізійны Дом кіно. «Зоркі кінафэстывалю».
10.25 Здароўе. Тэлечасопіс.
10.55 Сола для дэютанта. Арцём Шышкоў (скрыпка).
11.10, 21.55 «Каралева сэрцаў». Сэрыял.
12.15 Добры дзень, Беларусь!
13.05 Мэлэдрама «Турэмны раманс».
14.45 «Масква — Менск».
15.20 Сэрыял «Прыгадай пра будучыню».
15.45 5 цудаў.
15.55 «Вакол шпіёны». Анімацыйны сэрыял.
16.20 5x5.
17.00 Кліп-абойма.
19.05 Драма «Ціхая застава».
20.40 Кальханка.
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.

21.45 Навіны рэгіёну.
22.50 Зона Ікс.
23.15 Начны этэр.
0.15 Драма «Пасья каханьня» (Францыя).
● **СТВ**
5.30 Музычны канал.
6.00 «Вялікія грошы».
6.30, 15.50 «Паўэр рэінджэрс, ці Магутныя рэінджэры». Тэлесэрыял.
6.55, 15.25 «Флінт — дэтэктыв у часе». Мультисэрыял.
7.20, 17.50 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
7.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.25 «24 гадзіны».
7.50, 19.50 «СТВ-спорт».
8.00 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
8.05 «Менск і менчuki».
8.10, 22.45 «Тэхналегія».
8.20 Кіно: трагікамэдыя «Міміно». СССР, 1977.
10.05 «Запрашаем паскардзіцца».
10.15 «У царстве бакланай і чапляў». Дак. фільм.
10.55, 20.35 «Аўтапанарама».
11.10 «Закон і крiмінал».
11.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
12.00 «Віно каханьня». Тэлеавэла.
12.55 «Чыста па жыцці». Сэрыял.

13.50, 18.35 «Правінцыялы». Тэлесэрыял.
14.40 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
15.00 «Чалавек-паук». Мультисэрыял.
16.45, 23.10 Праект «Адлюстраваньне»: «Мэзальянс». Дак. фільм.
18.00 «Плянэта людзей».
18.15 «Я уяўляю гэта так...». Дак. фільм шыклу «Агульны дом».
20.05 «Турпаход».
20.15 «Добры вечар, маленькі...».
20.50 Кіно: баявік «Заўтра ніколі ня прыйдзе». ЗША, 1998.
22.55 «Навіны СНД».
23.15 «Ілюзіён»: камэдыя «Давай зоймесься каханьнем». ЗША, 1960.
● **Першы музычны канал**
7.00 «Пад'ёмнік».
9.10, 16.00 Рухач.
14.00 «ІнтэрАктыў».
17.00, 19.40, 22.10 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
22.00 «120/80».
23.10 «Пра Fashion».
23.30 MeraMікс.
0.00 «Чарнасьліў».
● **АНТ**
8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.00 Нашы навіны.

8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».
9.05, 19.05 «Зямля каханьня, зямля надзеі». Сэрыял.
9.50 «Ня толькі пра футбол».
10.10, 22.00 Шматсэрыіны фільм «Пад Палярнай зоркай». Заключная сэрыя.
11.35 Дыснэй-клуб: «Лойд у космасе».
16.00 Шматсэрыіны фільм «Дасье дэтэктыва Дуброўскага».
16.55 Вялікае мыццё.
18.10 «Беларусы ў Афрыцы. Ралі па Сахары». Частка 2-я.
18.35 Сьмехапанарама.
20.00 Час.
21.00 «Слабае зьяно».
23.35 Трылер «Крэпасць». СССР, 1978 г.
● **РТР**
7.45 Тэлесэрыял «Дыёт».
8.45, 20.55 Тэлесэрыял «Людзі і цені-2».
9.45, 18.50 Весткі. Дзяжурная часць.
10.00, 19.00 Весткі.
17.50 «Камісар Рэкс». Тэлесэрыял.
19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.
19.50 «Дабранач, дзеці»!
19.55 Тэлесэрыял «Галоўныя ролі».
22.00 Сьвятоточны канцэрт, прысьвечаны Дню пагранічніка.
23.05 Вячэрні сэанс. Маст. фільм «Турботны вылет». 1983 г.

● **Культура**
15.10 «Урокі расейскай». М.Лермантаў. «Герой нашага часу». Чытае К.Лаўроў.
16.40 Вальсы і Штраўса.
15.00 «Клясыкі сучаснага мастацтва». Эрл Браўн.
16.30 «Людзі і ролі. Гендэрны фармат». «Цьвет айчыны». Дак. фільм (Эстонія, 2001).
17.30 Навіны культуры.
17.50 «Парадак слоў». Кніжныя навіны.
17.55 «Айчына і лёсы».
18.20 «Дапамажыце Тэлеку».
18.30 Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. «Час сабору». Дак. сэрыял. Фільм 5-ы. «Казанскі катэдральны сабор».
19.00 Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. Трансляцыя гала-канцэрту з удзелам артыстаў балету Марыінскага тэатру з Дварцовай плошчы.
21.40 «Апокрыфы».
22.20 «Эпізоды».
23.00 Навіны культуры з Уладзіславам Фляркоўскім.
23.25 «Начны палёт».
● **НТВ**
9.00 «Сёньня раніцай».
9.20 Надвор'е на заўтра.
9.25 Дак. драма «Злачынства і пакараньне».

10.00 «Кулінарны паядынак».
11.00, 16.00 «Сёньня» з К.Пазднюковым.
14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
16.30 Сэрыял «Хуткая дапамога».
17.25 «Шчырае прызнаньне».
18.00 «Сёньня» з Тацянай Мітковай.
18.35 Прэм'ера. Сэрыял «Скарбы мёртвых».
19.45 Дэтэктывы «На рагу ля Патрыярха-вых-3».
21.00 «Краіна і сьвет».
21.35 Футбол. Ліга чэмпіёнаў. Фінал. «Мілян» (Італія) — «Ювэнтус» (Італія). Жывая трансляцыя.
23.45 «Сёньня».
● **Эўраспорт**
9.30 Экстрэмальны віды спорту. Паўтор.
10.30 Футбол. Спэцагляд.
11.00 Тэнiс. Легенды Ралян Гаросу. Сэзле-Граф.
12.00, 18.30 Тэнiс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 3-і. Жывая трансляцыя.
16.30 Вэляспорт. Джыра д'Італія. 17-ы этап. Жывая трансляцыя.
22.00 Тэнiс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 3-і. Агляд.
23.15 Конны спорт. Рым. Кубак нацыі.
0.15 Гольф. US PGA.
1.15 Парусны спорт. Яхты.

29 траўня чацьвер

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
8.10, 18.15 «Паварот ключа». Сэрыял.
9.10 «Тайны Ніра Вулфа». Сэрыял (ЗША). Заключная сэрыя.
10.00 «Сьвятло далёкай зоркі. Барыс Райскі».
10.25 Дак. сэрыял «Піянеры эгіпталегіі».
10.50 Наша спадчына. «Ратушы Беларусі». 2-я частка.
11.05, 21.55 «Каралева сэрцаў». Сэрыял.
12.15, 14.30 Добры дзень, Беларусь!
13.05 Драма «Я вінаваты».
15.20 Сэрыял «Прыгадай пра будучыню».
15.45 5 цудаў.
15.55 «Вакол шпіёны». Анімацыйны сэрыял.
16.20 5x5.
17.00 Кліп-абойма.
17.05 Сэрыял «72 гадзіны». 1-я сэрыя.
19.05 Камэдыя «Абаяльная і прывабная». (ЗША).
20.40 Кальханка.
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.45 Навіны рэгіёну.

22.50 Зона Ікс.
23.15 Начны этэр.
0.15 Трылер «Афэрыст» (ЗША).
● **СТВ**
5.30 Музычны канал.
6.00 «Вялікія грошы».
6.30, 15.50 «Паўэр рэінджэрс, ці Магутныя рэінджэры». Тэлесэрыял.
6.55, 15.25 «Флінт — дэтэктыв у часе». Мультисэрыял.
7.20, 17.50 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
7.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.25 «24 гадзіны».
7.50, 19.50 «СТВ-спорт».
8.00 «Тэма дня».
8.10, 22.45 «Тэхналегія».
8.20 Кіно: баявік «Заўтра ніколі ня прыйдзе». ЗША, 1998.
9.55 «Турпаход».
10.05 «Тройца». Музычны фільм.
10.55 «Партрэт у інтэр'еры».
11.10 «Фільм, фільм, фільм».
11.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
12.00 «Віно каханьня». Тэлеавэла.
12.55 «Чыста па жыцці». Сэрыял.
13.50, 18.35 «Правінцыялы». Тэлесэрыял.
14.40 «Бітлборгі». Тэлесэрыял.
15.00 «Чалавек-паук». Мультисэрыял.
16.50 «Канал гісторыі». Дак. фільм «БМВ».
18.00 «Тэатральная гісторыі».

18.15 «Рамонт».
20.05 «Гульнявы рэфлекс».
20.15 «Добры вечар, маленькі...».
20.30 «Фільм, фільм, фільм».
20.50 Кіно: баявік «Паліцэйская гісторыя». Ганконг, 1985.
22.55 «Навіны СНД».
23.10 Навіны сусьветнай шоў-індустрыі.
23.40 Кіно: баявік «Цягнік-турма». ЗША, 2002.
● **Першы музычны канал**
7.00 «Пад'ёмнік».
9.00 «120/80».
9.10, 16.00 Рухач.
14.00 «ІнтэрАктыў».
17.00, 19.40, 22.30 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
22.00 «Сіла цагі».
23.00 MeraMікс.
● **АНТ**
8.0, 9.00, 18.00, 20.30, 23.00 Нашы навіны.
8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».
9.05, 19.10 «Зямля каханьня, зямля надзеі». Сэрыял.
9.50 Шматсэрыіны фільм «Пад Палярнай зоркай». Заключная сэрыя.
10.45, 0.15 «Фабрыка зорак-2».
11.15 Дыснэй-клуб: «Баз і яго каманда».
16.00 Шматсэрыіны фільм «Дасье дэтэктыва Дуброўскага».

16.55 Вялікае мыццё.
18.10 Прэм'ера. «Маналёг Аляксандра Абдулава».
18.40 Прэм'ера АНТ: «Бяз тэрміну даўнасьці». «Брудныя танцы». Дак. дэтэктывы.
20.00 Час.
21.00 «Асноўны інстынкт».
22.00 Камэдыйны баявік «Забойная сіла: Роля другога пляну».
23.15 Камэдыйны баявік «Забойная сіла: Крэдыт даверу».
● **РТР**
7.45, 19.55 Тэлесэрыял «Галоўныя ролі».
8.40, 20.55 Тэлесэрыял «Людзі і цені-2».
9.40, 18.50 Весткі. Дзяжурная часць.
10.00, 19.00 Весткі.
17.50 «Камісар Рэкс». Тэлесэрыял.
19.30 Мясцовы час. Весткі — Масква.
19.50 «Дабранач, дзеці»!
22.00 Ток-шоў «Весткі+».
22.30 Весткі — спорт.
22.40 Кінаакадэмія. Гран-пры Канскага кінафэстывалю. Драма «Птаха» (ЗША). 1984 г.
● **Культура**
15.10 «Урокі расейскай». М.Лермантаў. «Герой нашага часу». Чытае К.Лаўроў.
15.40 Ф.Пуленк. Канцэрт для аргана.
16.05 Да 300-годзьдзя гораду. «Пецярбург: Час і месца». «Петрапаўлаўскі сабор».

16.35 «Людзі і ролі. Гендэрны фармат».
18.30 «Жадаю мець сем сыноў і адну дачку» (Азэрбайджан, 2002). «Жывыя кантэйнэры» (Таджыкістан, 2002). Дак. фільмы.
17.30 Навіны культуры.
17.50 «Парадак слоў». Кніжныя навіны.
17.55 «Хто мы?».
«Хроніка смутнага часу». Передача 7-я.
18.25 Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. «Час сабору». Дак. сэрыял. Фільм

30 траўня пятніца

● БТ

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Навіны.
6.10, 7.10 Добрай раніцы, Беларусь!
8.10, 18.15 «Паварот ключа». Сэрыял.
9.10, 17.00 «72 гадзіны». Дэтэктывыны сэрыял.
10.00 Сад мары.
10.30 «На скрыжаваньнях Эўропы». Нацыянальны тэлефэстываль песні.
10.55 Кухня КВК.
11.05, 21.55 «Каралева сэрацай». Сэрыял.
12.15, 14.15 Добры дзень, Беларусь!
13.05 А.Абдулаў у экранізацыі апавяданьня А.П.Чэхава «Пачалунак». («Масфільм»)
15.20 Сэрыял «Прыгадай пра будучыню».
15.45 5 цудаў.
15.55 «Вакол шпіёны». Анімацыйны сэрыял.
16.20 5х5.
19.05 Маст. фільм «Рэпэтытар». («Беларусьфільм»)
20.40 Кальханка.

21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.45 Навіны рэгіёну.
22.50 Зона Ікс.
23.15 Дэтэктывы «Макс і бляхары» (Францыя).

● СТБ

5.30 Музычны канал.
6.00 «Вялікія грошы».
6.30 «Паўэр рэйнджэры, ці Магутныя рэйнджэры». Тэлесэрыял.
6.55, 15.25 «Флінт — дэтэктывы часе». Мультсэрыял.
7.20, 17.55 «Меншчына. Людзі, падзеі, факты».
7.30, 13.30, 16.00, 19.30, 22.25 «24 гадзіны».
7.50, 19.50 «СТБ-спорт».
8.00 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
8.05, 18.20 «Менскі менчук».
8.10, 23.45 «Тэхналегія».
8.20 Кіно: баявік «Паліцэйская гісторыя».
9.55 «Турпаход».
10.05 «Беларусь на перакрываўанні стагодзьдзяў». Дак. фільм, 2-я частка.
10.55, 20.40 «Аўтапанарама».
11.10 «Тэатральная гісторыя».
11.25 «Народ супраць». Тэлегульня.
12.00 «Віно каханьня». Тэленавала.
12.55 «Чыста па жыцці». Сэрыял.
13.50, 18.35 «Правінцыялы». Тэлесэрыял.

14.40 «Бітльборгі». Тэлесэрыял.
15.00 «Чалавек-паук». Мультсэрыял.
16.20 Кіно: кінараман «Вечны покліч», 1-я сэрыя.
18.05 «Філярманічны тыдзень».
18.10 «Сьвецкая хроніка».
18.25 «Тэма дня».
20.00 «Рэактывыны бокс».
20.20 «Добры вечар, маленькі...».
20.55 Кіно: камэдыя «Паштоўкі з краю бездані». ЗША, 1990.
23.55 «Навіны СНД».
23.10 Праект «Адлюстраваньне»: «Вяртаньне ў Норд-Ост». Дак. фільм.
23.55 Кіно: камэдыя «Сэкс-клён».

● Першы музычны канал

7.00 «Пад'ёмнік».
9.00, 16.00 Рухач.
14.00 «V.I.P.онія».
17.00, 19.40, 22.10 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
22.00 «120/80».
22.30 «20-ка Першых».
23.30 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 9.00, 18.00, 20.30, 23.30 Нашы навіны.
8.05 Тэлеканал «Добрай раніцы».
9.05, 19.05 «Зямля каханьня, зямля надзеі». Сэрыял.

9.50 Камэдыйны баявік «Забойная сіла: Роля другога плану».
10.45 Прэм'ера АНТ: «Бяз тэрміну даўнасьці». «Брудныя танцы». Дак. дэтэктывы.
11.10 Камэдыйны баявік «Забойная сіла: Крыдыт даверу».
12.05, 22.05 «Фабрыка зорак-2».
12.35 Сэрыял «Твінісы».
16.00 Шматсэрыіны фільм «Дасье дэтэктава Дуброўскага».
16.55 Вялікае мыццё.
18.10 Дак. дэтэктывы. «Адмычка для кашалькоў». Справа 2003 г.
18.35 Гумарыстычная праграма «Самі з вусамі».
20.00 Час.
21.00 «Поле цудаў».
23.45 Камэдыя «Апаэрыя «3 Новым годам!»».

● РТР

7.45 Тэлесэрыял «Галоўныя ролі».
8.40 Тэлесэрыял «Людзі і цені-2».
9.40 Весткі. Дзяжурная часць.
10.00, 18.50 Весткі.
17.50 «Аншыяг».
19.50 Мясцовы час. Весткі — Масква.
19.50 Маст. фільм «Тайны палацавых пераваротаў. Расея, стагодзьдзе XVIII...». «Я — імператар». 2000 г.
21.25 300-годзьдзе Санкт-Пецярбургу.

Гала-канцэрт у Марыінскім тэатры.

● НТВ

9.00 «Сеньяра раніцай».
9.20 Надвор'е на заўтра.
9.25 «Найноўшая гісторыя. Санкт-Пецярбург. Пасьведчаньне на права жыхарства».
10.15 «Без рэцэпту».
11.00, 16.00 «Сеньяра» з Кірылам Паздняковым.
14.35 Ток-шоў «Прынцып даміно».
16.30 Сэрыял «Хуткая дапамога».
17.25 «Каманда.гу».
18.00 «Сеньяра» з Тацянай Мітковай.
18.35 «Свабода слова».
19.55 Баявік «І цэлага сьвету мала».
22.35 Прэм'ера. Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. Праект Л.Парфёнава «Расейская імперыя. Мікалай ІІ», 3-я частка.

● Культура

15.10 «Урок расейскай». М.Лермантаў. «Герой нашага часу». Чытае К.Лаўроў.
9.40 Весткі. Дзяжурная часць.
10.00, 18.50 Весткі.
17.50 «Аншыяг».
19.50 Мясцовы час. Весткі — Масква.
19.50 Маст. фільм «Тайны палацавых пераваротаў. Расея, стагодзьдзе XVIII...». «Я — імператар». 2000 г.
21.25 300-годзьдзе Санкт-Пецярбургу.

17.55 Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. «Паўдзённыя сны».
18.25 Ток-шоў «Аркестравая яма».
19.05 «Даламажыце Тэлеку».
19.10 «Бабуля удава». Мультфільм.
19.20 45 гадоў з дня нараджэньня актрысы. «Успамін пра Лену Маёраву».
19.50 «Парад плянэт». Маст. фільм.
21.25 «Лінія жыцця».
22.20 Блеф-клуб.
23.00 Навіны культуры з Уладзіславам Фляркоўскім.
23.25 «Хто там...».

● Эўраспорт

9.30 Горны вэлясыпэд. Сант Вэндэль.
10.00 Гольф. US PGA. Паўтор.
11.00 Тэнніс. Легенды Ралян Гаросу. Граф-Санчэс.
12.00, 17.30 Тэнніс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 5-ы. Жывая трансляцыя.
15.30 Горны вэлясыпэд. Джыра д'Італія. 19-ы этап. Жывая трансляцыя.
22.00 Тэнніс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 5-ы. Агляд.
23.00 Формула. Аўтаспартовы часопіс.
23.30 Супэргоначны ўкэнд. Часопіс.
0.00 Баявыя адзінаборствы. Баі. Паўтор.
1.15 Экстрэмальныя віды спорту. Паўтор.

31 траўня субота

● БТ

7.00, 12.00, 15.00 Навіны.
7.15 «Крыс Каларада». Мультсэрыял.
7.40 5 цудаў.
7.50 «Не зьяві!» Тэлеканал.
8.15 Існасьце. Духовная праграма.
8.50 «Усё нармальна, мама!».
9.35 Экран індыйскага кіно. «Чацьвёра адчайных». 1-я сэрыя.
11.05 Здароўе. Тэлечасопіс.
11.30 «Сьпявай, душа!». Фальклёрныя калектывы Менскага раёну.
12.15 Вясяржа сямейка.
12.45 Падарожжа дылетанта. «Жупраны. Край зуброў».
12.55 Сола для дэбютанта. Вікторыя Транс (паэтка).
13.10 Плянэта АРТ.
13.35 Дак. сэрыял «Пары і дуэты». 1-я сэрыя.
14.00 Сэрыял «Чыста ангельскае забойства» (Англія).
15.15 «Жывы тавар. Нядорага...». Відэафільм АТН.
15.35 Кухня КВК.
15.50 «Містар Бін». Сэрыял.
16.15 КВК. 1/8 фіналу Эўралігі.

17.50 «Маршрут №...».
17.55 Сусьветная калекцыя кароткаметражных фільмаў. «Касірка», «Стол і кроў» (Вялікабрытанія).
18.35 «На скрыжаваньнях Эўропы». Нацыянальны тэлефэстываль песні.
19.00 Прэм'ера. Драма «Прыкаваны» («Беларусьфільм»)
21.00 Панарама. Інфармацыйны канал.
21.25 Галоўнае пытаньне.
22.05 Драма «Дурная нямя» (ЗША).
23.55 Начны музычны этэр.

● СТБ

7.30 «Дэніс-непасаеда». Мультсэрыял.
8.00, 15.55 «Сьвет Бобі». Мультсэрыял.
8.25 «Хіткліф». Мультсэрыял.
8.50, 19.50 СТБ-спорт.
9.00 «Рэактывыны бокс».
9.20 «Адпачывай».
9.30 Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай.
9.55 Кіно: казка «Падзямельне драконаў», частка 1-я. ЗША, 2000.
10.55 «Разам».
11.20 «Рамонт».
11.35 «Філярманічны тыдзень».
11.40, 20.10 Тэлесэрыял: «Месца сустрэчы зьмяніць нельга».
12.50 «Плянэта людзей».
13.05 «Кіно»: камэдыя «Беражыце мужчыны».
14.55 «Дружная сямейка». Сэрыял.
16.25 «Усё для цябе».

17.00 «Запрашаем паскардзіцца».
17.10 «Аўтапанарама».
17.30 Кіно: камэдыя «Паміж анёлам і бесам».
18.35 «На 24 гадзіны».
21.25 Кіно: драма «Краіна глухіх».
23.25 «Навіны СНД».
23.40 Кіно: трылер «Памятай». ЗША, 2000.

● Першы музычны канал

8.00, 12.30 Рухач.
12.00 «Сіла цяг».
17.00 Музыка.RU.
18.00, 19.40 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00, 12.00 Навіны.
8.10 Аркадзію Райкіну прысьвячаецца.
9.00, 10.15 «Добрай раніцы, Санкт-Пецярбург!».
10.00, 15.00 Навіны (з субтытрамі).
11.15 Пакуль усе дома.
12.15 «Сканэр».
12.45 Трагікамэдыя «Восеньскі марафон».
14.30 «Куміры».
15.15 Прэм'ера. Дак. фільм «Дэкарацыя для жыцця».
16.45 «Сьмехапанарама» Пецярбургу.
16.30 Камэдыя «Неймаверны прыгоды італьянцаў у Расеі».

18.25 Прэм'ера. «Бурштынавы прывід».
19.15 «Піццэрскае жартуец».
20.00 Час.
20.30 Нашы навіны.
20.55 «Хто хоча стаць мільянерам?». Спецвыпуск.
21.55 Што? Дзе? Калі?
23.20 Вялікая прэм'ера. Фільм Аляксандра Сакурава «Расейскі каўчэг».
1.00 Маст. фільм «Піццэрскае жартуец».

● РТР

8.25 «Ранішняя пошта».
9.00, 17.00, 20.15, 20.15 300-годзьдзе Санкт-Пецярбургу. Трансыяццэя юбілейных урачыстасьцяў.
9.30 «Гарадок». Дайджэст.
10.00 «Сто да аднаго».
11.00 «Сам сабе рэжысэр».
11.55 «У пошуках прыгод».
13.00 Весткі.
13.20 Камэдыя «Лецішча».
15.00 Футбол. Чэмпіянат Расеі. «Крылы Саветай» (Самара) — ЦСКА. Жывая трансляцыя з Самары.
18.00 «Аншыяг».
19.00 Весткі.
19.50 «Сумленны дэтэктывы».
20.55 Сусьветнае кіно. Крымінальная драма «Тэорыя змоваў» (ЗША). 1997 г.

● НТВ

9.05 «Кулінарны паядынак».

10.00 «Кватэрнае пытаньне».
10.55 Надвор'е на заўтра.
11.00 «Сеньяра».
11.15 Прафэсія — рэпарцёр.
11.40 «Служба выратаваньня».
12.15 Дэтэктывы «Вінт».
13.50 Смачныя гісторыі.
14.00 Свая гульня.
15.00 «Сеньяра».
15.20 Спорт. «Лята 6 з 49».
15.20 «Жаночы погляд».
16.05 Камэдыя «Дзень бацькі».
18.00 Прэм'ера. «Злачынства ў стылі «мадэрн». Першае замоўленае».
18.45 Дэтэктывы «Сышчыкі-2. Тайна военьскага лесу».
20.00 «Асабісты ўклад».
21.00 Баявік «Уцэкачы».
23.05 Супэрбоксы. Заб Джуда супраць Рэдзы Грына.

● Культура

11.10 Пецярбург-300. «Рыбны дзень». Дак. фільм.
11.25 ГЭГ.
11.40 «Графаман».
12.10 Дзіцячы сэанс. «Казка пра страчаных час».
13.25 «Дар дажджоў. Вялікія рэкі Афрыкі».
13.55 9-ы «Лімпапо. Рака гігантаў».
13.55 100 гадоў з дня нараджэньня С.Сабашнікава. «Стрэл у Арбацім завулку».

14.35 Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. Ф.Гарэніштайн. «Казаньне пра цара Салтана ды цара Пятра і забітага сына яго Аляксея». Прэм'ера тэле-вэрсіі спектаклю.
16.25 Магія кіно.
16.50 «У вашым доме».
17.30 «Сфары».
18.10 70-гадоў з дня нараджэньня Г.Буркова. «Астравы».
18.50 «Гараж». Маст. фільм.
20.30 «Вялікія рамы двадцатага стагодзьдзя».
21.00 Навіны культуры.
21.20 «Амэрыканская рапсодыя». Маст. фільм (ЗША, 1997).
23.05 «Сага францускага шансону». Жыльбэр Бэко.

● Эўраспорт

10.00 Футбол. Кубак Лібэртадорэс. Чэўрцьфіналы. Паўтор.
12.00, 18.30 Тэнніс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 6-ы. Жывая трансляцыя.
16.30 Вэлясыпэд. Джыра д'Італія. 20-ы этап. Жывая трансляцыя.
21.00 Формула—3000. Монтэ-Карла.
22.00 Футбол. Кубак нацый. Кубак Францыі. Фінал. Жывая трансляцыя.
0.45 Экстрэмальныя віды спорту.
1.45 Бокс. Паўтор.

1 чэрвеня нядзеля

● БТ

7.00, 12.00, 15.00 Навіны.
7.15 «Крыс Каларада». Мультсэрыял.
7.40 5 цудаў.
7.50 Мультклуб.
8.30 Арсэнал.
9.05 Алімпія слова.
9.10 «Сьзор'е надзеі». Нацыянальны тэлевізійны конкурс юных талентаў.
9.35 Экран індыйскага кіно. «Чацьвёра адчайных». 2-я сэрыя.
11.10 Сад мары.
11.45 Музіям. «Жырандоль П.Баг-рыма».
12.15 «Усё нармальна, мама!».
13.00 «Ваша лятэ».
13.40 Сьвятнікі Беларусі. «Крыж Эўфрасіныні Полацкай».
14.05 Сэрыял «Чыста ангельскае забойства» (Англія).
15.15 «Лёс чалавека».
15.45 Сэрыял «Барацьба за выжываньне».
16.40 Маст. фільм для дзяцей «Маленькі баец». («Беларусьфільм»)
18.10 Кліп-абойма.
18.50 Камэдыя «Сэрцаедкі» (ЗША).
21.00 Панарама: падзеі тыдня.
21.50 Тэлебаромэтар. Прагноз надвор'я.
22.15 Бокс. Баі наймацнейшых прафэсіяналаў сьвету. Антоніё Тарвэр — Мантэл Грыфін. Трансыяццэя з ЗША.
23.10 Камэдыя «Некалькі дзён са мной» (Францыя).

● СТБ

7.30, 16.00 «Дэніс-непасаеда». Мультсэрыял.
8.00, 16.25 «Сьвет Бобі». Мультсэрыял.
8.25 «Хіткліф». Мультсэрыял.
8.50 «СТБ-спорт».
9.05 «Менскі менчук».
9.15 «Партрэт у інтэр'еры».
9.30 «Аўтапанарама».
9.50 Кіно: казка «Падзямельне драконаў», частка 2-я. ЗША, 2000.
10.45 «Сьнеданьне зь Інай Афанасьевай».
11.10 «Добры дзень, доктар!».

11.25 «Сьвецкая хроніка».
11.35, 20.35 Тэлесэрыял «Месца сустрэчы зьмяніць нельга». СССР, 1979.
12.50 «Арт-экспрэс». Культурнае жыццё сталіцы.
13.05 «Кіно»: прыгодніцкі фільм «Галава Гаргоны».
15.00 «Дружная сямейка». Сэрыял.
17.00 «Навіны сусьветнай шоў-індустрыі».
17.30 «Вар'яцкі сьвет». Дак. фільм.
18.20 «Усё для цябе».
18.45 «168 гадзін».
19.30 «Пакуль гарыць сьвечка».
20.00 «Асабісты інтэрас».
21.50 «24 гадзіны».
22.10 «Турпаход».
22.20 Кіно: камэдыя «Рабаваньне». Францыя, 1985.
0.10 «Навіны СНД».
0.25 Канцэрт «Сусьветная зоркі».

● Першы музычны канал

8.00, 13.45 Рухач.
12.00 «Чарнасьліў».
13.00 «Пра Fashion».
17.00 Музыка.RU.
18.00, 19.40 УльтраМікс.
19.30 People-mix.
23.00 МэгаМікс.

● АНТ

8.00 Сэрыял «Твінісы».
8.20 «Ералаш».
8.30 Армейскі магазын.
8.55 Дысанэй-клуб: «Легенда пра Тарзана».
9.15 «У сьвечце жывёл».
10.00, 14.00 Навіны (з субтытрамі).
10.10 «Юкі адкрывае Дысанэйлэнд».
10.15 «Падарожныя нататкі».
10.35 Пакуль усе дома.
11.15 Дог-шоў.
12.00 «Гойка Міціч — сапраўдны індзевы».
12.25 «Клуб падарожнікаў».
13.05 Разумніцы і разумнікі.
13.35 Дысанэй-клуб: «Геркулес».
14.15 «Валадар смаку».
15.15 Ток-шоў «Выбар».
15.55 АНТ прадстаўляе. Дабрачынны канцэрт Да Дня абароны дзяцей.
17.30 АНТ прадстаўляе. Фінал этапу Кубку сьвету па конным спорце.
18.15 КВК-2003. Вышэйшая ліга.
20.30 Контурі.

21.10 Прэм'ера АНТ: «Беларусы ў Афрыцы. Ралі па Сахары». Частка 3-я.
21.35 Арнольд Шварцэнгер у камэдыйным баевіку «Дзетсадаўскі паліцэйскі».
23.35 Прэм'ера. Тэатар лялек зь Міхаілам Лявонцьевым.
0.00 Часы.

● РТР

9.15 «Гарадок». Дайджэст.
9.50 300-годзьдзе Санкт-Пецярбургу. Трансыяццэя юбілейных урачыстасьцяў.
10.20 Камэдыя «Прага золата» (Францыя). 1993 г.
12.10 «Парлямэнцкая гадзіна».
13.00 Весткі.
13.20 «Вакол сьвету».
14.15 «Дыялёгі пра жывёл».
15.20 «Сьвет на мяжы».
15.50 «Паквой сьмеху».
16.50 Вялікі сьвяточны канцэрт «Дарослыя і дзеці».
18.50 «У «Гарадку»».
19.00 Весткі тыдня.
20.10 «Спэцыяльны карэспандэнт».
20.35 Сусьветнае кіно. Маст. фільм «Адвэкат д'ябла» (ЗША). 1997 г.
23.25 300-годзьдзе Санкт-Пецярбургу. Канцэрт Аляксандра Разенбаўма на Дварцовай плошчы.
0.15 Чэмпіянат сьвету па аўтагонках у класе «Формула-1». Гран-пры Манак. Трансыяццэя з Монтэ-Карла.

● НТВ

8.55 Сэрыял «Каханьне ўдаўца».
9.50 «Вы будзеце сьмяяцца!».
10.15 «Расьлінаны жыццё».
10.55 Надвор'е на заўтра.
11.00, 15.00 «Сеньяра».
11.15 «Углыў».
12.05 Камэдыя «Нікчэмная мітусьня».
13.50 Смачныя гісторыі.
14.05 Свая гульня.
15.20 Гуляем у «Кену».
15.20 Ток-шоў «Прынцып даміно».
16.35 Дэтэктывы «Насуперак усяму!».
18.00 Прэм'ера. «Злачынства ў стылі «мадэрн». Забойства празь пярсыянак».
18.45 Дэтэктывы «Сышчыкі-2. Ангельскі імпэт».
20.00 «Надогчы» зь Леанідам Пар-

фёнавым.
21.30 Фільм тыдня. Прэм'ера. Прыгодніцкі фільм «Роб Рой».
0.10 Сэрыял «Клан Сапрана».

● Культура

11.05 «Рыцары сьмеху». «Камічныя трыбы».
11.35 Нядоўгія гісторыі.
11.50 Дзіцячы сэанс. «Прыгоды чароўнага глёбуса, ці Хітрыкі ведзьмы». Мультфільм.
12.55 Міжнародны дзень абароны дзяцей. Заклучны гала-канцэрт фэстывалю дзіцячай творчасці «Надзея».
13.25 «Дар дажджоў. Вялікія рэкі Афрыкі». Фільм 10-ы. «Руфіджы. Вечная рака».
13.55 Чорныя дзіркі. Белыя плямы.
14.50 «Час музыкі». Тэлечасопіс.
15.15 Міжнародны дзень абароны дзяцей. «Маці Уладзімерская». Дак. фільм.
15.45 Зорныя гады «Ленфільму».
16.25 «У агні броду няма». Маст. фільм.
18.00 Да 300-годзьдзя Санкт-Пецярбургу. Трансыяццэя гала-канцэрту Акадэмічнага сымфанічнага аркестру Санкт-Пецярбургскай філармоніі.
20.45 «Кішэнь». Кароткаметражны маст. фільм.
21.00 «Болей чым каханьне».
21.40 «Замкі жахаў». Дак. сэрыял.
22.05 «Култ кіно». «Два капітаны-2». Маст. фільм.
23.25 «Джазафрэнія».

● Эўраспорт

9.30 Аўтагонкі сэрыі КАРТ. Вэст-Аліс.
10.30 Футбол. Кубак нацый. Кубак Францыі. Фінал. Паўтор.
12.00, 18.15 Тэнніс. Адкрыты чэмпіянат Францыі. Ралян Гарос. Дзень 7-ы. Жывая трансляцыя.
16.30 Вэлясыпэд. Джыра д'Італія. 21-ы этап. Жывая трансляцыя.
21.30 Аўтагонкі сэрыі Наскар. Шарлот.
22.30 Бокс. Паўтор.
23.45, 0.45 Супэрбайк. Нямецчына. Спецгляд.
0.15 Супэрспарт. Нямецчына. Спецгляд.
1.15 Матакрос. Чэмпіянат сьвету. Італія.

Прэзэнтацыя «Ілюстраванай гісторыі»



Запрашаем на прэзэнтацыю кнігі
Ўладзімера Арлова і Зьмітра Герасімовіча
«Краіна Беларусь. Ілюстраваная гісторыя»
з удзелам аўтараў.



Прэзэнтацыя
адбудзецца 23 траўня
ў Нацыянальным
музэі гісторыі і
культуры Беларусі
(вул. К.Маркса, 12, 2-і
паверх). Пачатак а 16-й.

Рыгор Барадулін

Суладзьдзе

Рос я ў тая часіны, калі яшчэ Біблія была як бы разлітая ў побыце, у паветры, ва ўсім навакольлі.

Хрысьціянства й паганства жылі як добрыя суседзі, як не такая ўжо далёкая радня.

Грымеў гом, мама сусідка казалі: «Божанька гразіцца. Значыць, нешта ня гэтак робім. Бо Божанька ўсё бачыць».

Курка чысьціла дзюбку аб зямлю. Мама паказвала: «Глядзі, курка й тая, як пад'есць, ксьціцца, Богу дзякуй».

Біблія цытавалася дужа адвольна ў людзкой гаворцы.

Гэта ж мама, заходзячы ў хату з лотага марозу, выгуквала, выхуквала: «Эгіпэт! А ў нас у хаце яшчэ Бог жывець».

Далёкія адгалоскі Бібліі.

На Каляды ў ясьлі карове ці каню клалася нешта ласейшае, ядлівае — мурог, канюшынку. Мама паўтарала: «У ясельках жа Хрыстос нарадзіўся...»

Грамінічнымі зёлкамі ўгожвалі абразы.

Вужу, што недзе пад ганкам гаспадарыў, не забываліся наліць сьвежага малачка.

Пакланяліся Звышньому й тварбе ягонай. Бяз Бога не да парога.

Мамнікі

Куды б ні кідаў мяне сьвяты Марцін — апякун вандраванья, паўсюль бачыў я матуль, якія гадавалі будучы дзень, дзень наступны.

У Нью-Ёрку, які марна імкнуўся ўперціся ў неба пыхлівымі хмарачосамі, маладая амэрыканка вяла на павадку шлеек будучага Вашынгтона. Уся яна была з дабрабыту, але найболей сьвяцілася мацярынствам.

У Індыі, у Агры, якая падкрэсьлівае сваім найменьнем сувязь зь зямлёй, галазадзенькае немаўлятка надта ж смачна смактала матчыны грудзі. Магчыма, будучы Рабіндранат Тагор браў сілу, клёк зямлі матчынай.

У незьлічонасельніцкім, ніколі незьбязьлюджаным Пэккіне за мамай бег зь разрэзам на срэчцы маленькі Ду-Фу. Перад ім былі тысячагодзьдзі матчынага слова, за ім таксама — тысячагодзьдзі.

На вушацкай зямлі сына, які ня можа ні хвіліны пабыць без маці, як у нас кажучь, го-ніцца за маткай, называюць мамнікі. Яно ўсе сыны чалавечыя — мамнікі. Не выпадкова мачыху называюць халоднай маткай.

І не на трох кітах трымаецца зямля — на трох паравінах матчынага веку.

Ад матулі

Зь маленства, юнацтва да сталасьці Пачынаецца нашага сэрца хада.

Гэта трывога матуліна

Кнігаўкай сталася,

Каб вечно адводзіць

Бяду ад гнязда.

Дарога на Лепля

Ля Лепля дарога старая. Яшчэ брукаваная. Уздрыглівая для калёсаў летам, зімой запынлівая для саней сваімі выгатымі камянямі.

Едзеш па зімавой лепенскай (як у нас казалі) дарозе, падкутай лядком.

Завяе курыцца. Цяпер здаецца, што гэта дымок над каваю. А калі паехаць у думках назад, дык гэта пара над мешанкай ці над вятрынамі, залігымі нішчымным варам.

Выгінастая алешына, што зь нейчага возу ўпала, рудзеюцца сьвежым зрэзам, нібыта гадзюка з адцятай галавою.

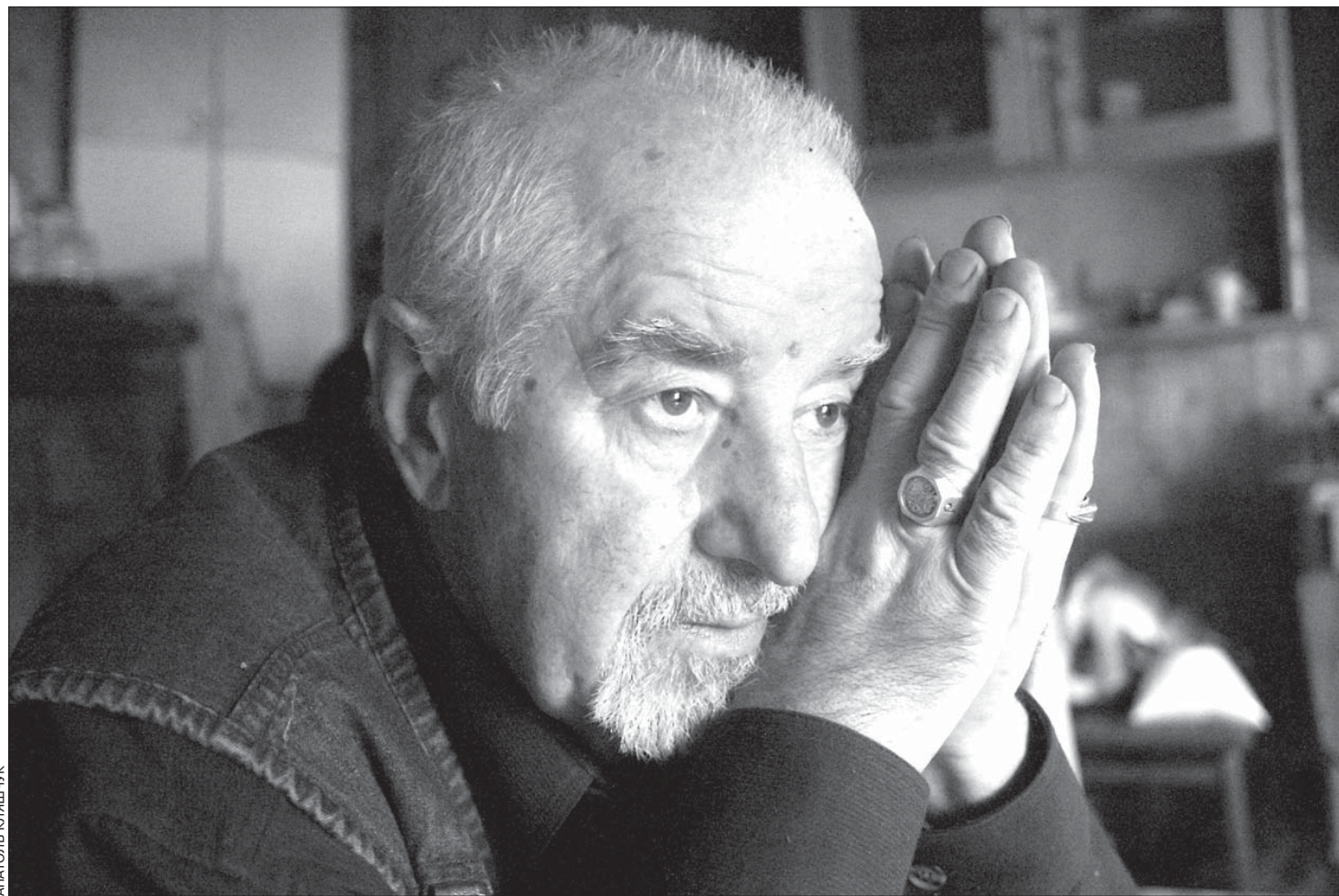
Маладзіца едзе ў развалках. Просім праехацца перад кінакамэрай. Пытаецца, а ці будзе знатка, што яна ў сьвякроўкі першаку выпіла?

Возера Ворань. Як аб'іне лае ворынава крыло. Можа, і праўда тут воран да ўсходу сонца ў чысты чэцьвер купаў сваіх варанятак дый пер'іну пакінуў на крумклівае найменьне возера. Ці руплівы аратай радаваўся пагодліваму сьвіттанню і выгукнуў: «Во рань!»

Вёска Юркоўшчына. Сюды мама пасьля вайны хадзіла шукаць карову нашую Лісіцу, якую забралі падчас блякады.

Старалепля. Недалёка ад дарогі Галодны магільнік. Чаму мяноўна гэты названы галодным, невядома. Бо ўсе магільнікі галодныя.

Старалепля. Тут недзе быў канцлягер. Маладзіцы, сабраўшы ў хатулькі тое, што меліся ў іх забраць немцы ды партызаны, хадзілі й стаялі каля калочай агароджы. Прызнавалі за сваіх мужыкоў і сыноў палонных, якім не было куды йсьці, бо былі яны аднекуль здалё-



АНАТОЛЬ КЛЯШЧУК

З запазухі

ку. А на пачатку вайны немцы адпуськалі палонных дахаты, да маткі zuzuk-zuzuk. Яйкі й сала брала ахова ў даніну з маладзіцаў, у якіх былі спагадлівыя сэрцы.

Дарога на Лепля — вяртаньне ў маленства.

На Лепля дарога старая

Яшчэ ідзе стараной лясноў

І разам са мною

Сама сябе ўспамянае...

Паслухаем!

Гэта трэба ўслухацца, абсмакаваць кожнае слова на кожную зьяву, на кожную праюу. Плот абярнуўся, абваліўся й разбурыўся.

Града дроў грымнула.

Хата рухнула.

Рухнула ўсё (усё нажытае прапала).

Малако

Малако — мамка, а сала — ямка.

З малачком і зямелькі глынеш.

Па малачку ног не павалаку.

Масла пагасла, малако паехала даляка.

Малако састоенае ўчарашняе (паўднёвішняе), а гэта ўжо сасваталася, зажанілася (пачало ўкісаць).

Малако яшчэ не трасецца (ня ўкісла).

Малако сьсела ўжо, збрыла.

Жыта

Рунь зазеленела, адскочыла (як адскочыць, так і зазеленець).

Жыта большае — варона хавайцца.

Жыта ў пуку.

Вьсыпаецца, красуецца.

Ужо ў жыці пяткі наліліся (бярэцца на зярно).

Налілося.

Як наліцца і пачынаецца сьпець.

Жыта ўжо забурэла.

Вьспела.

У гародзе

Лапка кропу, пер'іна часныку, каліва бульбы, вочка парэчкі, вянok цыбулі, хвост морквы. Бульба ўжо як галубінае яечка. Бульба вырасла ў аглоблі.

Каму пазваніць?

Дыхае вадой веснавою, патыхае смыленьнем ад спаленага сьціца, які па-вушацку завезіца сьвінухай. Чарнеюцца выпаліны. Іх заглушае зьялёным колерам перажоўкая трава. Выцьвілы да белаты цьвет дзядоўніку зьліваецца з выцьвілым лапкам сьвінухі. Дудзьдэ дзядоўніку нэрвова зумкае. Ля возера на прыслонку прыгрэўся вуж. Ледзьве падышоў, пацёк уніз у чарнату чарназёму раўчуком бліскуча-чорным.

На таплявіне, дзе некалі манумэнтальны Янка Брыль пераносіў па зыбаўцы фальстафатага ўладзімера Караткевіча, а той, зь ніколі не пагаслай цыгарэтай у зубах, разгойдваючыся, як у сядле, з аршанска-ўэльскай іроніяй цікавіўся: «Янка, ці ня цяжка табе?» — і зьнізу чуў адказ канкрэтны: «Замаўчы, а то скіну». Дык вась на той таплявіне і сёння вязка, мокра, невылазна.

На месцы, дзе некалі стаялі лодкі, толькі высечаны парасьнік на дрывы ды на тычкі, каб пазначыць соткі, якім надзялілі вушацкіх мес-тачкоўцаў.

Падыходзіць дзядзька ў ботах і шапцы, кажа, што нічога няма і рыба зьялася. Няўжо рыб'ю матку вылавлілі? У яго, кажа, лодка была, дык на днішчы, калі выцягнуў лодку на бераг, шчэнь разьяла агонь. Дзядзька кажа, што далі дзесяць сотак (дзякуй Богу, што ня дзесяць гадоў), а на справе яно болей выйшла. Бо ў гародзе сорак гадоў бульба па бульбе — зьялася. Тут, можа, гады два пародзіць, а там бадай што давядзецца зьбірацца на паповы сані. Але па-гаспадарску (што значыць сваё!) перамервае грунтоўнымі крокамі доўжкі, аднізу пачаў і зьнік за пагоркам.

Жабы, няйначай баючыся СНІДу, нацягваюць нешта гумовае — да холаду рып ідзе па вадзе.

Ля берагу, водаль ад мяне, стаіць па плечы ў вадзе бутэлька з-пад ліманаду, але зь невыводным гарэлачным духам: акругліла пасіне-лы рот і гаворыць: «Усіх уцягну-у-у». Вецер, які набяжыць, хіба што зможа дадаць моцы яе голасу.

Пэргамэнтна-сухі — леташні чарот.

Сьмялеючы, аер пачынае паказваць халадам зьялёны язык.

Самаробным двухлязовым сьцізоркам, які знайшоў летась такой паравінай ля затоці ка-

ровінай, што ратуе ў паўдзён ад гізу, выразаю сабе пасашок зь сьсечанай алешыны.

Сіла такая ідзе ад вады, што бор на тым безразе адхінуўся да хрумсту ў зацёклай сьпіне, ажно павяло зьялёны.

У кішэні знаходжу дзьве капейчыны. Каму пазваніць? Хіба самому Госпаду, каб падзякаваць за ясну і за Ваўчэнскае возера...

Хмыр

Летняя надзеля ў яшчэ нятлумным Менску сямідзясятых гадоў.

У шапіку «Саюздруку» сядзіць прадавіца. Чаргі ніякой. Гутарыць зь сваёй знаёмай.

Падыходжу. Бачу «Кітайско-русский словарь». Прашу паказаць. Купляю невялічкі кішаньковы тлумачнік.

Прадавіца, забыўшыся, што стаю побач, сваёй сяброўцы:

— Думала, ніякі дурань ня купіць, аж апошні забралі.

А ў тая часы хадзіў жарт пра танны спальны гарнітур (з мэбляй было туга) коштам дзвюх пляшак гарэлка. Калі пыталіся, чаму такі танны, адказ быў просты — дзьве цыноўкі й партрэт Мао.

Еду я сабе дамоў у бок Юбілейнага рынку. У тралейбусе яшчэ двое. Праяжджаем каля турмы па вуліцы Валадарскага. Адзін кажа другому:

— Тут я двойчы сядзеў.

Другі кажа пра іншую турму.

Раптам позірк іхня пападаюць на мой разгорнуты тлумачнік. Першы, што двойчы сядзеў у турме на горцы, ня выцерпеў і ўголос сваёму сябру кпіць:

— Ты паглядзі на гэтага хмыра. Корчыць морду разумнага, быццам па-кітайску разумее.

Хоць турма ў пэўнай прафэсіі — унівэрсытэт, але спадарожнікі мае ня ведалі, што такое транскрыпцыя.

Каб разьмяняць...

Старая просіць Бога, каб даў яшчэ чатыры гады пажыць. У яе пытаюцца, чаму якраз чатыры. Тлумачыць:

— Каб соеньку разьмяняць.

Мастацтва з «трыма»

Спэктакль Генадзя Мушперта «Самотны Захад» паводле п'есы Марціна Мак-Донага, пастаўлены ў Гарадзенскім абласным драматычным тэатры, стаўся самай скандальнай прэм'ерай сэзону. Паўмесяца (з 17 красавіка) вырашаўся ягоны лёс. Нарэшце, 4 траўня на глядацкай канфэрэнцыі, дзе сабраліся пераважна людзі, запрошаныя аблвыканкамам, было вырашана: пакуль рэжысэр не папрыбірае з тэксту «вульгарнай лексыкі», пастаноўкі гледачы ня ўбачаць. Не дапамаглі й спасылкі на аўтарытэт Каралеўскага тэатру ў Лёндане, штатным драматургам якога ёсьць Мак-Донаг і дзе ў 1996 г. адбылася прэм'ера спэктаклю.



На «К'ёдзжэйскіх перабрэхках» таксама лаяліся, але спэктаклю не забаранілі

ВІКТАР СТРАЛКОЎСКИ

Былы загадчык літаратурнай часткі гарадзенскага тэатру лялек Юры Гумянюк згадвае, што гэта ня першая забарона спэктаклю ў Горадні: «У 1998 г. забаранілі спэктакль ляльчанага рэжысэра Аляксея Ляляўскага «Ліпавічкі». Пастаноўка была зробленая ў жанры сац-арту, і ў ёй выкарыстоўваліся герб, музыка гімну РБ. Чыноўнікам гэта не спадабалася». У «Самотным Захадзе» палітыкі няма. Проста чыноўнікі палічылі вульгарнымі словы кштальту «гаўна». Гара-

дзенскі рэжысэр Генадзь Мушперт на закіды абласных чыноўнікаў рашуча заўляе: «Я не зьмяню ніводнага слова, бо гэта прэрэчыць мастацкай задуме». Яго можна зразумець: выразы герояў спэктаклю і блізка не параўнаеш з тымі, якімі перасыпаныя галівудзкія фільмы. Расейскія тэлеканалы таксама ўсё менш «фільтруюць словы».

Дык ці можна ўжываць табуяваную лексыку ў мастацкіх творах, у газэтах, на тэлеэкране?.. Адміністра-

цыйны кодэкс Беларусі (арт.156) адназначна характарызуе «неэцэнзурную лаянку ў грамадзкіх месцах» як дробнае хуліганства і пагражае за гэта карай: дзвюма базавымі адзінкамі штрафу, папраўчымі работамі на тэрмін ад аднаго да двух месяцаў з утрыманьнем 20% заробку альбо арыштам да 15 сутак. Калі б гэты артыкул абавязкова выконваўся, на адных штрафах можна было б падтрымліваць бюджэт Гарадзенскай вобласці. Але самі ж «ахоўнікі па-

радку» мацюкаюцца так, што вушы скручваюцца. Калі ж браць мастацтва, дык Уільям Бэроўз, Генры Мілер, Эдуард Лімонаў і Адам Глэбус не адбыліся б як літаратары, калі б не ўжывалі «брудных» выразаў.

«Жарснай папеўкай грэліся...»

«Людзям, якія ўжываюць у сваіх творах гэтую лексыку, я магу параіць: хай пашукаюць падобныя выра-

зы ў клясыкаў — Коласа, Мележа, Чорнага, Брыля, — кажа паэт Ніл Гілевіч. — Гэтыя словы можна выкарыстоўваць толькі ў фальклёрных запісах, дый там яны трыма кропачкамі абазначаюцца. Яго падтрымлівае паэт Генадзь Бураўкін: «Вядома, бываюць экстрэмальныя сытуацыі, калі не выбіраеш словаў. Але чалавек культурны будзе старацца выбіраць заўжды. Калі на экран, на тэатральную сцэну вылазіць нешта непрыстойнае, дык гэта не дэмакраты-

Хрэсьбіны мацюком

Усеагульная звычка лаяцца — хросьніца сталінскага раю і хрусчоўскае адлігі, калі на волю зь лягераў ды спэцпаліцэі хлынулі дзясяткі тысячачаў «зэка» (і ня толькі «кліенты» 58-га артыкулу). Таксама лаянка — стрыччяная пляменьніца савецкага войска, дзе «матам гавораць», і г.д., і г.д. Лёгка звальваць уласную загану на староннюю злую сілу. Маўляў, прыйшлі страшныя расейцы і прыахвоцілі цнатлівых беларусаў да мацюкоў. Як самі расейцы часам вінавацяць татара-манголаў, ад якіх, нібыта, ёсьць пайшла мова мацэрная. А насамрэч звычка брыдка лаяцца — дачка нашага канфармізму, жаданьня «не выдзяляцца» і ў адпаведным асяродзьдзі гаварыць мовай, таму асяродзьдзю зразумелай.

У Беларусі паралельна існуюць дзве лаянкі — сваёй і расейскай. І сказаць «бадай цябе халера» або нават «ідзі тваю каламашку» нашмат больш прыстойна і літаратурна, чым вылаяцца «па-тмутараканску». А за-

мест пашыранага расейскага слова з трох літараў можна досыць легальна ўжываць беларускае зь пяці. Цікава, што сугучную гэтаму беларускаму зь пяці мянушку меў бацька Якуба Коласа Міхал. Мо нічога фалічнага і не было ў тым зернебабовым слове «струк», хоць падазрэньне такое ёсьць — надта ж уедлівы, кажучь, ён быў ляснік. Дый дзяцей вунь колькі меў.

У хамскай сыстэме савецкіх гіерархічных адносінаў, што працягвае жыць у незалежнай Беларусі, мат ёсьць адзнакай вышэйшасьці. Начальнік можа цябе аблаяць, а ты яго — не. І чым больш жорстка сыстэма падпарадкаваньня ў той ці іншай сфэры, тым больш пашыраная там лаянка, тым важнейшую ролю яна адыгрывае. Напрыклад, сельская гаспадарка, што трымаецца болей на страху, чым на рэальнай выгадзе тых, хто ў ёй працуе, без мацюкоў папросту стане. Як той калгасны конь, што не кранецца зь месца, пакуль ня скажаш «чароўнага слова».

І пераіначыць людзей вельмі цяжка. Адзін новапрызначаны старшыня «мёртвага» калгасу за паўмесяца знайшоў грошы на заробкі працаўнікаў. Наступныя паўмесяца работа стаяла з прычыны глябальнага запую апошніх. Тады ў ход пайшла лексыка. Кіраўнік крычаў і гнуў засвоеныя ў часы камсамольскае маладосці страшныя мацюкі, не зважаючы на жанчын і дзяцей. Праца наладзілася — да наступнага заробку. Пасьля паўтарылася тое самае. Чалавек плонуў на калгас ды распачаў уласны бізнэс.

Лаянка дапамагае круціцца і колцам уладнае вэртыкалі. Адзін райвыканкамаўскі начальнік падчас сустрэчы з дырэктарамі школаў вельмі экспрэсіўна выказаў заклапочанасьць станам школьных прысядзібных участкаў і платоў. Пасьля адна дырэктарка — ціхая, выхаваная жанчына, — распаўсюджаючы навокал пах валідолу, увайшла ў школьную бібліятэку і каротка пераказала пэдакаляктыву і тэхпэрсаналу асноўныя ідэі вэртыкальшчыка. Тымі ж сло-

вамі... У гэтым сэнсе прыемна ўражае самая макаўка вэртыкалі. Якой бы электарнай ні была нарада, кіраўнік дзяржавы ніколі не мацюкаецца на сваіх нядбалых падначаленых, якім дае дождж, бэнзын і запчасткі. Хоць лексыкай відавочна валодае — калі ўлічыць салідны досвед працы на разнастайных савецкіх кіраўнічых пасадах.

Асобная гаворка пра войска. Бяз лаянкі яно страціла б абараназдольнасьць, бо ягоныя падраздзяленьні, з генэралітэтам уключна, не змаглі б камунікаваць між сабой. Неяк начальнік вайскавай катэдыры, што гадоў дзесяць камандаваў танкавым палком у Сібіры, надумаўся прачытаць студэнтам лекцыю пра патрыятызм. Шкада было глядзець. З аглядкі на тое, што ён ня «ў дзікіх сьсянях Забайкалля», намагаўся генэрал кантраляваць сябе, глытаючы словы-звязкі, якімі стракацела ягоная мова: «Гэта няпраўда-б, што наша краіна ня мае-б ядравай зброі-нах! У кожным батальёне ёсьць пушка-б, гаўбіца-

нах, якую чым-б зарадзіш, тым яна ётм і стрэліць-б...»

Міліцыянты розьняцца ад вайскоўцаў тым, што лічаць лаянку сваім манопольным правам. Калі ў адказ на міліцыянтава «Атайдзіце, ... на пяць мэтраў, ...!!!» пацікавіцца, чаму гэта ён лаецца матам, можна трапіць у пастарунак. У пратаколе напішуць «Неэцэнзурна выражаўся» і дадуць штраф.

Калі лаянка ўелася ў гаворку, ёй цяжка ўжо даць рады. Гэта прасьцей апырэдзіць, чым лячыць. І нацыянальны арганізм вынайшаў арыгінальную прышчэпку ад лаянкі. Ці ня ў кожнай вёсцы ёсьць чалавек, які вучыць малых дзяцей самым брыдкім словам — каб гэта ў іх «перайграла». Тую практыку выпрабаваў на сваёй сям'і й адзін былы дэпутат Вярхоўнага Савету. Стаўшы дарослым людзьмі, ягоныя дзеці гавораць культурна. Цяпер былы дэпутат займаецца адпаведным выхаваньнем унукаў — праўда, дзяўчынак тая наука абыходзіць.

Сяргей Мікулевіч

«кропачкамі»

зацяя, а сьведчаньне невысокай культуры».

Гісторык Вольга Бабкова сьведчыць, што ў старых беларускіх дакумэнтах не сустракала чагосьці блізкага да сучаснай нецэнзурнай лексыкі: «Я чытаю судовыя кнігі XVI—XVII ст., дзе часта перадаюць даслоўна, што адзін скаржнік сказаў другому. Абразьлівыя выразы сустракаюцца, але за ўсё час я сустрэла толькі адзін выпадак, калі адзін з скаржнікаў «у матку ляў» другога».

Старшыня Саюзу пісьменьнікаў Алесь Пашкевіч ставіцца да ўжываньня ляянік патрыятычна: «У мастацкіх творах нецэнзурная лексыка дапушчальная, але толькі нашая, беларуская. Ня трэба нам ніякіх цюркізмаў, у беларускай мове досыць сваіх словаў, часам нават і вельмі нецэнзурных».

Яшчэ больш радыкальна настроены паэт Рыгор Барадулін, аўтар кнігі салёных жарцікаў «Здубавецце»: «Няма ў мове пахабных словаў. Усё залежыць не ад слова, а ад чалавека, ад чысьціні яго душы. Калі слова натуральна кладзецца, калі яно вымаўлена чыстымі вуснамі, дык і не выклікае мярзотнасьці. У несаветызаваных сляянаў усё было: як гавораць у народзе, у любым родзе — і курва, і злодзей. Слова, нават цалкам «фалічнае», у чыстых вуснах і гучыць чыста. У нас на Полаччыне шмат захавалася такіх «фалічных» словаў, бо там багата захавалася паганства. Дый клімат у нас халаднавейшы, таму жарснай папёўкай грэліся — тое, што па-цяперашняму называецца стымулятарам».

Г.Бураўкін на кнігу «Здубавецце» адгукнецца стрымана: «Гэта ж не барадулінскі твор, а тое, што ён калісьці пачуў у сябе на Вушаччыне, а потым занатаваў. Дый сам Рыгор ужывае ў сваіх вершах зусім іншыя словы. Я думаю, што ў гісторыі ён застанецца зусім ня гэтай кнігай».

Лаянку — у начны этэр

«У таго ж Даўлатава ці Глэбуса слова ня выкінеш. Але калі такое дазволіць у прэсе... У нас і так ня самы лепшы культурны стан грамадзтва», — лічыць кіраўнік Галоўнага інфармацыйна-аналітычнага ўпраўленьня Міністэрства інфармацыі Ўладзімер Матусевіч. Зрэдку СМІ атрымліваюць ад Міністэрства папярэджаньні за ўжываньне ненарматыўнай лексыкі. Колькі гадоў таму чыноўнікі аддавалі на экспэртызу ў Інстытут мовазнаўства нумар «Арше» «Паталёгіі грамадзтва», дзе было багата нецэнзурных выразаў. Лаянка — сапраўды паталёгія. Менш даўняя (некалькі месяцаў) гісторыя — з папярэджаньнем «Московскому комсомолу» ў Беларусі: газета зьмясьціла карыкатуру з выяўным мацюканьнем. Начальнік адзелу рэгістрацыі й ліцэнзаваньня Галоўнага прававога ўпраўленьня Міністэрства інфармацыі Віктар Гу-

рэцкі зазначыў, што цяпер гэтае ведомства мае прэтэнзіі да газэты («Навінкі» за пастаяннае ўжываньне мату».

Н.Гілевіч згодны з тым, што з ужываньнем нецэнзурнай лексыкі трэба змагацца, але разумна: «Забаронены плод салодкі. Патрэбныя супольныя намаганьні дзяржавы і грамадзкасьці ў гэтай сфэры. Калі 12—13-гадовыя «дзевачкі» ідуць па вуліцы і сыплюць бруднымі мацюкамі, што ж тут прыгожага? Бо сёньня матамі крыюць у 12—13 гадоў, а заўтра будуць у 7—8? Трэба забараніць ужываць нецэнзурную лексыку ў кінафільмах, спектаклях».

Тэатральны рэжысэр Мікалай Пінігін — які, апроч «Тутэйшых» і «Ідыліі», паставіў яшчэ й пloidму спектакляў з «вульгарнымі» словамі, — за дыфэрэнцыяваны падыход: «Калі аўтар пісаў дзеля смакаваньня нецэнзуршчыны — гэта адно, а калі гэтакія словаў вымагае сам твор — гэта іншае. Але гэта заўжды мусяць

вырашаць сам аўтар, а ня нейкі чыноўнік».

«Я й сам ужываю ў творах словы кшталту «засранка», «курва»: яны ж ёсьць у нашай мове. Але я катэгарычна супраць нецэнзурнай лексыкі на ТВ. Людзі разумеюць так: калі гэтакімі словамі можна размаўляць на экране, дык у жыцьці — і пагатоў», — перасьцерагае актор і бард Віктар Шалкевіч.

Перакладчык твораў Ірвіна Ўэлша на беларускую мову Аляксей Знаткевіч раіць не выкідаць зусім нецэнзуршчыны з мэдыяў, але максымальна абараніць тых, хто чуць яе не жадае: «Наконт спэктакля з ляянкай мусяць быць папярэджаньне, а тэлепраграмы мусяць ісьці ў начны час». Сп.Аляксей зьвяртае ўвагу на ўмоўнасьць паняткаў вульгарнасьці й нецэнзурнасьці: «Тое, што аднаму нецэнзуршчына, іншаму — вульгарызм. У Беларусі, наколькі я ведаю, гэта ня вызначана юрыдычна. У Злучаных Штатах у свой час Вярхоўны

суд вызначыў восем нецэнзурных словаў і прынцыпы забароны на ўжываньне. Але ў ангельскамоўных краінах за апошнія дзесяцігодзьзі стаўленьне да нецэнзуршчыны зьмякчылася — найперш праз паўсюдны ўжытак у кіно». Самому перакладчыку давялося вырашаць для сябе праблему ўжываньня мацернае лексыкі падчас працы з творамі шатляндзкага празаіка Ірвіна Ўэлша: «Праз мат-перамат прамаўляюць тыя героі Ўэлша, чые прататыпы менавіта так і гутараць — і не таму, што яны Ўэлша чыталі. У нас таксама некаторыя бацькі матам размаўлялі зь дзецьмі яшчэ да зьяўленьня нецэнзуршчыны ў легальнай літаратуры».

Лягічна: літаратура, тэатар, кіно нясуць сваю долю адказнасьці за ўжываньне нецэнзурнае лексыкі. Але яны толькі адлюстроўваюць стан, які склаўся ў грамадзстве.

Аркадзь Шанскі

Проста словаў не стае...

Ужываньне нецэнзурнай лексыкі не залежыць ні ад веку, ні ад адукацыйнага ўзроўню, ні ад партыйнай прыналежнасьці. Кожны робіць выбар самастойна. Таму «НН» і вырашыла правесці апытаньне на тэму: «Ці ўжываеце вы нецэнзурную лексыку?»

Лілія Коваль, віцэ-прэзыдэнтка Менскага сталічнага саюзу прадпрымальнікаў: Ні ў якім разе не ўжываю сама і не ўхваляю ў сваім атачэньні. У нас дастаткова прыгожых

словаў, каб выказаць свае думкі.

Таяяна Сапач, пэтка: Не ўжываю. Хаця ў пераходным ад дзяцінства пэрыядзе (недзе клясе ў 6-й) карысталася.

Павал Севярынец, лідэр незарэгістраванага «Маладога фронту»: Не, але ў дзяцінстве (у 3-й і 4-й клясе) карыстаўся досыць актыўна. Потым перастаў. Мяне вельмі дзівіць, што сёньня ў нацыянальным руху лічыцца шывкам мацюкнуцца. Пытаеся ў людзей: «Чаму?» Адказваюць: «Калі ўжо па-расейску, дык толькі матам».

Ігар Катляроў, дэпутат палаты прадстаўнікоў: Не карыстаюся і ніколі не карыстаўся.

Сяргей Калякін, лідэр Партыі камуністаў беларускай: Скрайне рэдка і толькі ў экстрэмальных сытуацыях — калі простаі мовы, каб выказаць свае эмоцыі, недастаткова.

Генадзь Фядынч, лідэр Беларускага прафсаюзу работнікаў радыёэлектроннай прамысловасьці: На працы — не, гэта выключана. Ужываю хіба што ў кампаніі з сябрамі, дый тое вельмі рэдка — мо раз на месяц. Віктар Шалкевіч, актор і бард: З

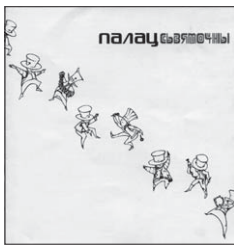
найвялікшай прыемнасьцю, толькі — у адпаведных месцах і з адпаведнымі людзьмі. Бывае такі стан духу, што варта ўжыць адно, ці другое, ці трэцяе слова. Адночы я ляцеў у Нямецчыну і перад палётам купіў дзьве бутэлькі страшэнна дарагой беларускай гарэлкі «Ўсяслаў Чарадзеі». Ішоў зь імі па вуліцы і ўпаў. Але нейкім чынам я ўпаў так, што яны ў мяне не пабіліся. І вось, устаючы, я сказаў слова, якое акрэсьлівала мой душэўны стан на той час. А што каб я іх разбіў!..

Апытваў АШ

ДЫСКАГРАФІЯ

Сьвяточны «Палац». Aist music, 2003

«Палац» — адзіны ў Беларусі гурт, які рэгулярна выдае зборнікі найлепшых песень. Гэты — трэці за апошнія тры гады. «Сьвяточны» дэманструе нам «Палац» сёньняшні — з актыўным выкарыстаньнем гітары, меней танцавальны, чым у пэрыяд «Фольк-мадэрну». Аснова гэтай праграмы — апошні альбом гурту «Чужыя дзеўкі», так і не адзначаны на сёлетняй «Рок-караньні». Варта згадаць і шыкоўную баляду «Вецер» (яе Хаменка прысьвяціў Стэфані Станоце), і ды-джейскі рэмікс на «Ночы». «Сьвяточны» слухаецца на адным дыханьні, пры тым што песьні адмыслова для яго не перазапісваліся. Ёсьць на «Сьвяточным» і колькі новых песень. Адна зь іх — «У лузе» — мае шанец стаць новым гітом «Палацу» (яна, дарэчы, будзе гучаць у фільме «Настасья Слуцкая»).



скамоўныя каманды паступова пераходзяць на мову беларускую. І ня толькі моладзь. Кулінковіч, які болей за дзесяць гадоў сьпяваў па-расейску, выдае беларускамоўную праграму; барды Вайханскія засьпявалі на роднай мове ажно пасля дваццаці гадоў творчасьці, а Андрэй Плесанаў — стваральнік гурту «Плян» — ішоў да гэтага тры дзесяцігодзьдзі. «А вось захацелася сьпяваць па-беларуску цяпер», — кажа ён.

Надарылася магчымасьць паслухаць клясычны блюз і рок-н-рол па-беларуску ў выкананьні музыкаў-прафэсіяналаў. Плесанаў разам з Старыкавым ды Вугольнікам — пачынальнікі рок-н-ролу ў Беларусі. Першы нават пайграў колькі часу ў «Лявонах» (тых, якія ў 69-м сталіся «Песьнярамі»). Басіст «Плян» Андрэй Стацэнка гадоў з 20 граў у «Харошках», гітарыст Георгі Станкевіч і бубнач Андрэй Сапоненка вядомыя кожнаму, хто цікавіцца беларускай музыкай. Акрамя стандартнага набору, у песьнях можна пачуць яшчэ зь дзясятка розных інструмэнтаў — ад звычайнага гармоніка да дарбука. На бонгах у кампазыцыі «Цені гісторыі» падыграў нават гукарэжысэр Генадзь Сыракаш.

Музыка «Плян» каранямі ў 50—60-х — у клясычных рок-н-ролах Хейлі, Бэры, Элвіса. Большасьць тэкстаў для альбому напісаў паэт Андрэй Бурсаў.

Hard life Heavy Music — II розныя выканаўцы. BMA-group, 2003

На 18 мэталёвых гуртоў, прадстаўленых у зборніку, можа, толькі «Soncavarot» з Бабруйска ды «Straight Land» з Барысава — новыя імёны, невядомыя мэляманам. Залішняя стылёвая стрататасць зборніка можа камусьці падацца цікавай, але за адзін раз яго праслухаць даволі складана: нібы стома ахутвае пасля гэтакіх шматразовых пад'ёмаў і спадаў. Калі казаць пра пад'ёмы — адразу чапляе «Айчына», песьня ад «Vicious Crusade». Выклікае цікавасьць мэталёвая інтэрпрэтацыя багданавічавай «Пагоні» ад гурту «Arosyphal». На «запазычаньне» наважылася і «Арызона», якая ўзяла песьню «Мроі» «Я рок-музыкант». Дарэчы, лідэр гуртоў «Vir» і «Aquamorta» Павал Ярмачэўскі вывёўся калектыўным паэтам — акрамя тэкстаў для сваіх гуртоў ён напісаў словы яшчэ для «Vicious Crusade» і «Gloom Art». Сярод гітоў і «Заход сонца» ад дэбютантаў «Soncavarot» — дзіўнаватая-пудоўная трэшавае баллада з флейтай, і «Парай дарогу» — сьвежая песьня ад «Partyzone», якая розьніцца ў лепшы бок ад чутага на першым альбоме каманды.

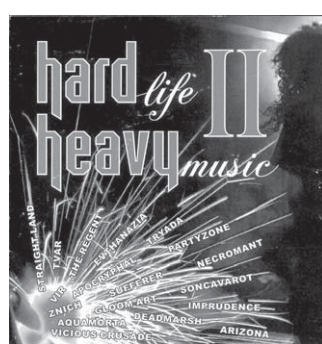
Архаічныя абрадавыя сьпевы GUDA, 2003

«Гусьці», паводле Янкі Станкевіча, — значыць выдаваць доўгія працяглыя нізкія гукі. А палітоўска «Guda» значыць «Беларусь». Гурт «Гуда» складаецца з шасьці дзяўчат. Гэты калектыў хутка здабывае папулярнасьць — таму паспрыяў і шэраг канцэртаў, і ўдзел у трыбуце «Personal Depeche». Асноўная адметнасьць першага дыску «Гуды» — захаваньне цалкам народнай манеры пяненьня. Усе 26 нумароў праграмы выконваюцца акапэльна, без інструмэнтаў, з выкарыстаньнем адпаведных прыёмаў: умення працяжна весці голасам, расьпеўкі, доўгіх і кароткіх воклічаў у пэўных месцах. У аснове праграмы — каляндарна-абрадавыя песьні (веснавыя, валачобныя, юраўскія). Самы сьпяваць гавораць, што частку гэтых песень ужо не сустрэнеш у жывым бытаваньні — адноўлены яны былі з нотных запісаў. Песьні ў праграме не раскіданыя аб'як — яны ідуць паводле старадаўняга календару. Пачынаецца альбом з прысьвечэньня і гуканьня вясны (раней Новы год спраўлялі 1 сакавіка), сканчаецца каляднымі сьпевамі.



Блюз у канцы тунэлю «Плян». Плян, 2003

Гэты альбом, як і мэталёвая кампіляцыя BMA, яшчэ раз падкрэсьліў тэндэнцыю ў беларускай музыцы: расейска- і ангельска-



Сяргей Будкін

«Партызаны»



У чаканьні Беларусі

Два артысты ў квяцістых трусах вітаюць глядачоў. Гэта не тэлевізійныя комікі, гэта беларускія акторы, выдатныя Сяргей Журавель і Віктар Манаеў. У клермонскім Тэатры оперы яны толькі што скончылі граць «Стрыптыз» паводле п'есы Славаміра Мрожака. Гэтую п'есу вельмі дарэчы паставіў у Менску рэжысэр Мікола Пінігін: нябачная рука, распранаючы абедзвюх асобаў, пазбаўляе іх свабоды.

Убачыўшы глядачоў, што засталіся пасля спектаклю, каб узяць удзел у дыскусіі, Пінігін здзіўляецца: «Што вас прымусіла застацца?». Нішто, адно цікаўнасць. А што на самрэч мы ведаем пра Беларусь, былую савецкую рэспубліку, гэтую краіну «нідзе», што існуе ў цэнтры Эўропы?

Гадзінай пазней, адправіўшыся ў галерэю «Garde a vue», даведваемся крыху больш. Фольк-рокавая група «Палац» дае тут канцэрт. Яна грае на фоне вялізнай фігуры чалавека, які выцягвае з сябе ўласную галаву. Гэта твор Аляксандра Родзіна, які разам з андэрграўндавай групай «ПАРТызан» выстаўляецца ў «Garde a vue». З аднаго боку — Гітлер і Сталін, а з другога — Малевіч і Шагал. Глядач адкрывае для сябе тут «Фантомныя пачуцці» фотамастака Сяргея Кажамякіна ці «Натурморт» скульптара Андрэя Вераб'ёва — скібка хлеба з двума скрылічкамі кілбасы і запарнікам для гарбаты, зробленымі з бетону і гліны. Яўген Шунейка і Андрэй Вераб'ёў прапаноўваюць інсталяцыю «Няхай жыве дэмакратыя» — мініятурную гільятыну і пяць кошчыкаў з адзінаццаці галоўкамі, з якіх выцякае кроў-атрамант; адна з галоўкаў

5—17 траўня ў французскім горадзе Клермон-Фэран у межах фестывалю «У чаканьні Беларусі» адбылася выстава сучаснага беларускага мастацтва.

Назву фестывалю адзін з яго арганізатараў Бруно Бусаголь наўпрост звязваў з бэкэтаўскай п'есай «У чаканьні Гадо».

Замест Гадо ў Клермон-Фэран прыехалі беларускія мастакі й філэзафы. Так што ў тлумачэньнях канцэпту выставы «ПАРТызан» і таго, што азначае сучаснае беларускае мастацтва, дэфіцыту не было. Сутнасьць справы, аднак, не ў тлумачэньнях.

З Брусэлю ў Клермон-Фэран прыехаў бацька «Лёгкага партызанскага руху» Ігар Цішын. Сваімі працамі да выставы далучыліся таксама Ігар Ермакоў з Бэрліна, Наталья Залозная з Брусэлю і Мікола Паўлоўскі з Парыжу. Астатнія ўдзельнікі выставы — мастакі зь Беларусі: Сяргей Кажамякін, Ігар Саўчанка, Артур Клінаў, Аляксандар Родзін, Андрэй Вераб'ёў, Яўген Шунейка, Дзяніс Сінюгін, Андрэй Савіцкі, Ганна Сакалова і Аляксей Церахаў.

Месьцілася выстава на трох паверхах прыватнай галерэі сучаснага мастацтва «Garde a vue», будынак якой у даўнія часы быў бойняй.

На адкрыцьці выставы публіка запоўніла самую вялікую залу галерэі і не разыходзілася да поўначы. А ў перасоўнай партызанскай краме (праект Артура Клінава) увогуле было немагчыма праціснуцца. Свае ўражаньні ад выставы некаторыя глядачы былі ня супраць падмацаваць кілішкам сапраўднай лясной гарэлкі і кавалкам салёнага беларускага гурка. У гэтай частцы выстава аказалася цалкам паспяховым камэрцыйным праектам.

Камэрцыйны посьпех доўжыўся, праўда, толькі адзін дзень. Затое ў наступныя дні пачалі зьяўляцца тэлежурналісты. Празь некалькі дзён выйшла перадача нацыянальнага французскага каналу «France-3», прысьвечаная выставе.

У інтэрв'ю рэгіянальнаму тэлебачаньню «Авэрні» дырэктар і ўладальнік галерэі сп.Ален Бэйса сказаў, што выстава «ПАРТызан» — гэта эстэтычная правакацыя міжнароднага ўзроўню.

Андрэй Вераб'ёў

ня мае твару.

Бруно Бусаголь і Віржынія Шыманец, арганізатары, выглядаюць стомленымі, але задаволенымі. Усё пачалося з тэлефоннага званку, які прагучаў у Сартрувілі неўзабаве пасля таго, як была абвешчана беларуская незалежнасьць. Старая жанчына ўзяла слухаўку. На другім канцы — яе сястра, якая заста-



На фота: у перасоўнай партызанскай краме (зьлева направа) Яўген Шунейка, Сяргей Кажамякін, Артур Клінаў, Валянцін Акудовіч, Алесь Анціпенка.

Для той інтэлектуальна-эстэтычнай лучнасьці, што мы тут прадстаўляем, «партызан» — гэта адначасна і канцэптuallyная мэтафара, і канцэптuallyны персанаж. «Партызан» ці не найлепей адлюстроўвае нейкую сутнасьць беларуса, як у яго прыватным жыцьці, так і ў яго пражываньні гісторыі. Валянцін Акудовіч, Філэзаф

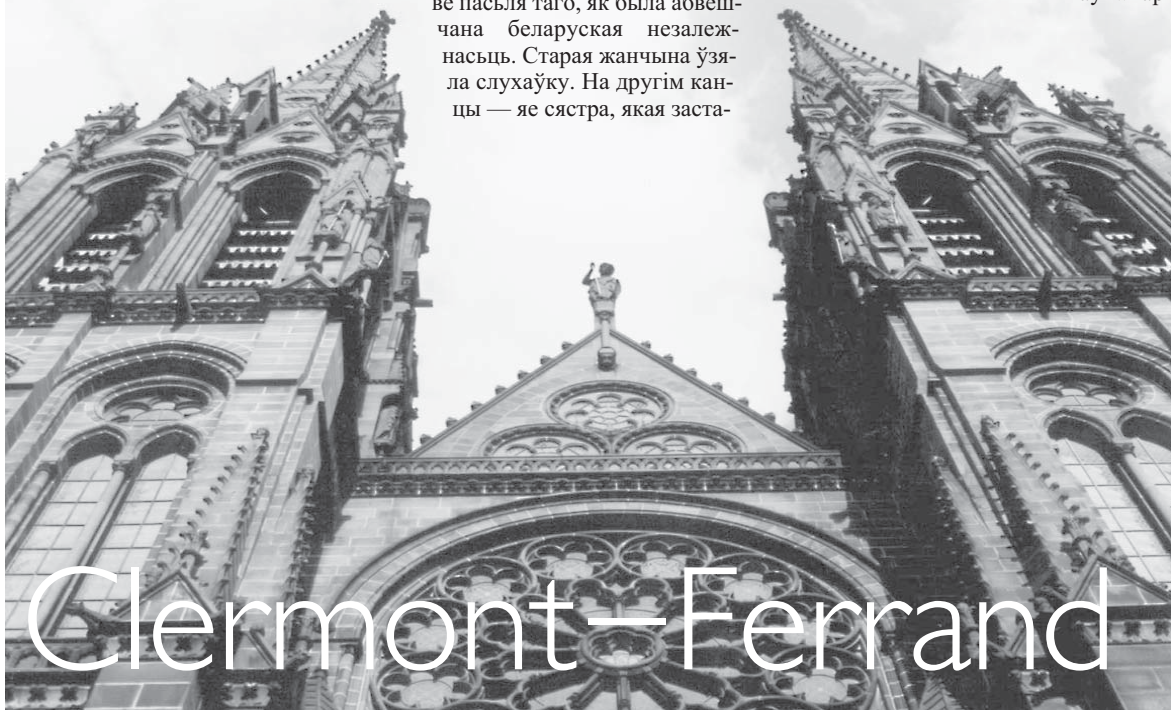
лася ў Беларусі. Яны не размаўлялі адна з адной васьць ужо 50 гадоў. А яшчэ крыху пазней жанчына з Сартрувілі памрэ і пакіне ў спадчыну сваёй унучцы, Віржыніі Шыманец, тугу па краіне азёраў, бярозаў і лісіц. Разам з бацькам Віржынія паедзе туды ў 1992 г. і пабачыць там толькі нэндзу. Не прымаючы «вобразу Беларусі, які склаўся ў Францыі», яна ў 1996 г. стварае часопіс «Беларускія перспектывы» і працуе над дысэртацыяй, прысьвечанай беларускаму тэатру. У 1999 г. — другое тэлефанаваньне, якое мае правідэнцыйны сэнс, гэтым разам тэлефанаваньне ў часопіс. На другім канцы — Бруно Бусаголь. Ён толькі што прачытаў «Чар-

нобыльскую малітву» Святланы Алексіевіч, трывожныя галасы Чарнобылю. Ён хоча перанесці гэтыя галасы ў тэатар і хоча ведаць больш пра Беларусь.

У красавіку 2002 г. Бруно Бусаголь разам зь беларускімі артыстамі ставіць «Малітву». Гэты спектакль ёсьць у праграме, але акторы не прьяжджаюць. Трупэ «паралі» паўдзельнічае ў другім фестывалі ў Го-

мелі, горадзе, які — іронія лёсу — зьяўляецца пабрацімам Клермон-Фэрана. Чакалі таксама Галіну Бандажэўскую, жонку дасьледчыка Юр'я Бандажэўскага, які знаходзіцца ў вязьніцы ў Менску. З прычыны пагрозы ейнай дачцэ яна таксама не прыехала.

«Liberation», 12 траўня.
З французскай пераклаў
Юрась Барысевіч



Clermont—Ferrand



Сьпявае «Палац»

ў К.-Фэране

Маніфэст выставы

Беларусь — краіна невыразных цывілізацыйных формаў і мінімалісцкіх сродкаў выжывання. Гэта прастора «Х», якая сёння не пазначана вонкавымі знакамі, што ўвядзена чужымі знамянамі. Традыцыя яе ёсць тут чыннікам стабільнасці і раўнавагі. Традыцыя паўстае як супраціў, а мастацтва і творчасць — як учынак.

Беларусь — гэта прастора эксперыментаў, небяспекі і неспакою, гэта прастора, якая нараджае асобаў і творцаў ды выштурхоўвае іх па-за свае межы: М.Шагал, К.Малевіч, Э.Лісіцкі, Г.Апалінэр, Х.Сучін, У.Страмінскі і іншыя.

Гэта прастора, якая ніколі ня мела ўстойлівых межаў, а таму яе заўсёды можна было пакінуць, каб не вярнуцца. Але насамрэч яе пакідалі, каб вяртацца праз стагоддзі ці дзесяцігоддзі забыцця.

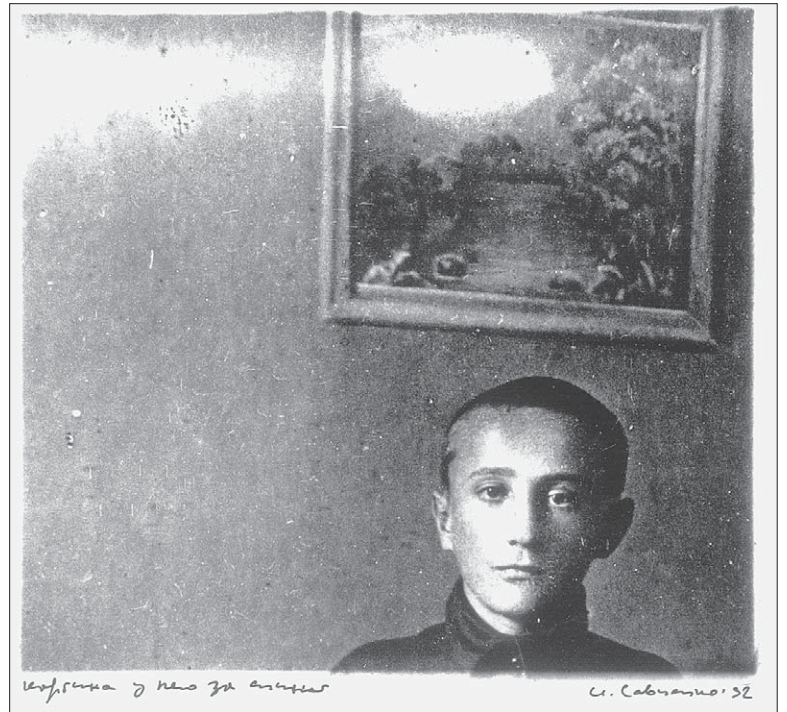
90-я гады мінулага стагоддзя ў Беларусі характарызуюцца двума выразнымі феноменамі — паўстаннем беларускага інтэлектуалізму, рэпрэзэнтаванага корпусам арыгінальных філзафскіх і культуралогічных тэкстаў, і неафіцыйнага сучаснага беларускага мастацтва, рэпрэзэнтаванага творчасцю каля двух дзясяткаў мастакоў, якія жыюць сёння ня толькі ў Беларусі, але і па-за яе межамі.

Гэта мастацтва нераўнавагі, неспакою, выразнага ці прыхаванага дзеяння і супраціву. Яго вытокі палягаюць у памежнай сытуацыі канца XX ст., часу радыкальнай змены мастацкага, ідэалагічнага і мэнтальнага парадыгмаў беларускага грамадства і набываюць беларускай незалежнасці. Другім важным элементом гэтага феномену зьяўляецца мастацкае эксперыментаванне на тле традыцыі авангарднага беларускага мастацтва 1920-х гадоў (М.Шагал, К.Малевіч, Э.Лісіцкі, В.Кандзінскі ды інш.) і мастацкіх працэсаў, што адбываюцца ў сучасным эўрапейскім кантэксце.

З усталёўваньнем аўтарытарнага рэжыму ў Беларусі, частка мастакоў, што належаць да гэтага плыні, зьяжджаюць. А творчасць тых, што застаюцца ў краіне, выразна эвалюцыянуе ў напрамку мастацтва дзеяння (пэрформансу), якое даволі ча-

ста ўтрымлівае ў сабе элемент мастацкай вобразнай і інтэлектуальнай іроніі і гратэску. Элемэнты мастацкага пэрформансу прасочваюцца і ў тых мастацкіх формах (творах), якія можна назваць традыцыйна недынамічнымі формамі мастацкага творчасці. У сучасным беларускім кантэксце творчасць гэтых мастакоў успрымаецца як мастацтва «Іншага». Разам з тым у эўрапейскім кантэксце гэта выразна сучаснае мастацтва, якое ўтрымлівае ў сабе пошукі новай беларускай культурніцкай і мастакоўскай ідэнтычнасці.

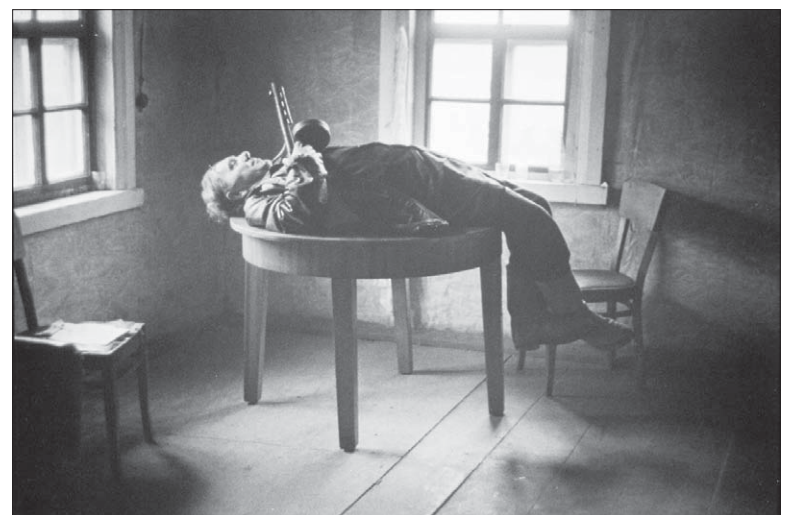
Алесь Анціпенка, куратар выставы



Ігар Саўчанка. «Карціна ў яго за сьпінай».



Віржынія Шыманец, аўтарка канцэпцыі Беларускіх дзён, тэатразнаўца, выкладчыца ўнівэрсытэту Парыж-IV.



Ігар Цішын. Фота з праекту «Малы партызанскі рух».



Бруно Бусаголь

Дзіўны чалавек Бруно Бусаголь. Навошта яму Беларусі?! Фэстываль, які ён арганізаваў разам зь Віржыніяй Шыманец, нягледзячы на посьпех у Францыі, важны перадусім для нас.

Бруно сам растлумачыў, дзеля чаго ён займаўся фэстывалем, у якім бралі ўдзел больш за пяцьдзясят беларускіх артыстаў, мастакоў і інтэлектуалаў: «Я перакананы, што «нешта», яшчэ нейсьвядомленае, але што тычыцца нашай супольнай будучыні, фармуецца цяпер у Беларусі». Бруно Бусаголь — тэатральны рэжысэр, чалавек, прафэсія якога вымагае інтуіцыі і адчуваньня пэрспэктывы.

Артур Клінаў



На выставе (зьверху). У Клермон-Фэране ёсць свая «Пагоня».



Андрэй Вераб'ёў.
«Маска на штодзень».



Артур Клінаў. «Happy new Millenium».

«Нешта, яшчэ нейсьвядомленае, што тычыцца будучыні Эўропы, фармуецца цяпер у Беларусі»

ПРИВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

ВІТАНЬНІ

Віктара Шляхіна, кіраўніка Віцебскай гарадзкой арганізацыі Партыі БНФ, з Днём народзінаў! Шчасыця, натхнення, посьпехаў! Тацяна Дзякуй, Люстэрка маё, за твай сонечны зайчык, што даскочыў да мяне. Зьзяй і надалей! Тваё сонейка Віншуюем усіх беларусаў, што пачуваюць сябе эўрапейцамі, з Днём Эўропы! Годнасьці і мужнасьці вам!

КАНТАКТЫ

Шукаем пэнсіянэрку, якая пагадзілася б пажыць летам на нашай дачы з нашым хлопчыкам (12 гадоў). Т.: 259-72-20
Запрашаем на экзатычны адпачынак у міжнародны археалагічны летнік «Палатыда» летам! E-mail: palatida@mail.ru. Т.: 8-029-646-90-99
Набуду які-кольвек збор малюнкаў Н.Орды. Т.: 237-37-25
Бацькі, якія хочуць павесці сваіх дзяцей у беларускамоўную пачатковую клясу, тэлефануйце. Т.: 288-23-52 (з 12.00 да 18.00), 288-68-91 (Ігар), 215-84-09 (Алесь, пасья 20.00)
Прадам «Народны альбом». Т. (у Маргелёве): 45-54-50
Наваградзкае таварыства філіматаў прымае заявы на правядзеньне экскурсіі па Наваградчыне. Па дадатковую інфармацыю зьвяртацца да Тацяны Царук па т.: (01597) 23-8-09
Zbsb.org — сайт Згуртаваньня беларусаў сьвету «Бацькаўшчына». Наведайце

ПРАДАМ

«Кнігі — поштай» — новае: Уладзімер Арлоў «Ордэн Бела-Мышы». Замаўляйце — праз пошту: а/с 333, 220050, Менск; праз e-mail: exlibris@tut.by; праз Internet: http://exlibris.cjb.net; праз тэлефон: 8-029-643-57-33
Прадам рубэройд, цэмэнт, сумесі «Люкс», «Зорніца», фарбы «Олі-Бела». Т.: 224-75-21, 756-45-78
«Хонда Канцэрта» 1992 г.в., толькі з Нямецчыны. 1,6 інжэктар, ГУ, ЭАП. Т.: 8-029-620-85-56

ПРАЦА

Аўтасьлесар, кіроўца катэгорыі В, трактарыст шукае працу. Т.: (01773) 6-44-43, 6-80-77
Аўтасуправаджэньне па Беласточчыне. Перасячэньне мяжы, дастаўка і прывоз малагабарытных грузаў. Т.: (01631) 22-7-78
Выкладчык фізыкі з досьведам выкладаньня на падвышаным узроўні шукае працу ў беларускамоўнай школе. Т.: 263-70-69
Беларускамоўная жанчына (40 год, сярэдняя спецыяльная пэдагагічная адукацыя) шукае працу. Т.: 254-05-58
Пэдагогі, мэрабортнікі, праца для вас. За сумленную працу — добры заробак. Т.: 230-59-13 (з 12.00 да 17.00), 207-00-00, аб.20819

ДЗІВОСЫ

Чынгачук — Белы Арал

Мяжу зь Беларусіяй, Украінай і Расеяй польскія памежнікі будуць ахоўваць па індзейскіх мэтодыках. Вучыць іх прыедуць індзейцы, што працуюць у мытнай службе Арызоны і спецыялізуюцца на пошуках кантрабандыстаў. Палякі навучацца шукаць сьляды па зрушаных камянях і паламаных галінках. Злоўленых парашальнікаў скальпаваць ня будуць.

СМ

ЦЫТАТА ТЫДНЯ

Я не прайду міма, калі нешта таленавітае, прабачце, будзе валяцца пад нагамі. Я ніколі міма не прайду. Я абавязка падыму.

А.Лукашэнка падчас сустрэчы з студэнтамі Акадэміі мастацтваў

Новы «Дзеяслоў»

У чацьвер, 22 траўня, у Вялікай залі Дому літаратара (вул.Фрунзэ, 5) адбудзецца літаратурна-музычная вечарына-прэзэнтацыя новага часопісу «Дзеяслоў».

У вечарыне возьмуць удзел Рыгор Барадулін, Анатоль Вяцінскі, Геннадзь Бураўкін, Васіль Зуёнак, Леанід Дранько-Майсюк, Міхась Скобла, Галіна Булыка, Андрэй Хадановіч, Алесь Камоцкі, Эдуард Акулін і іншыя вядомыя беларускія паэты і барды.

Пачатак а 18-й. Уваход вольны
27 траўня а 18-й па адрасе вул.Славінскага, 1/3 адбудзецца сустрэча з аўтарамі часопісу «Дзеяслоў».

НОВЫЯ КНІГІ, ДАСЛАНЫЯ Ё РЭДАКЦЫЮ

Беларусы: Т.Б. Грамадзкія традыцыі. — Менск: Беларуская навука, 2002. — 606 с.: іл.

Шосты том з цыклу «Беларусы» прысьвечаны традыцыям супольнай працы й адпачынку. Аб'ектам аналізу ў кнізе сталі такія грамадзкія феномены, як талачка, сялянская грамада, звычайнае права, рамесныя цэхі, праваслаўныя брацтвы, гарадзкое самакіраваньне ды інш. Цана выданьня ў «Акадэмікнізе» — блізу 10 тыс. рублёў.

Булгарын Ф. Выбранае / Уклад., прадм., камэнт. А.Фядуты. — Менск: Беларускі кнігазбор, 2003. — 592 с.: іл.

Гэты том — першае пасьмяротнае выданьне твораў Т.Булгарына на ягонай гістарычнай радзіме. Знайсці кнігу можна ў большасьці менскіх кнігарняў.

Галасы: Зборнік /Уклад. Юрка Голуб. — Горадня, 2003.

У кнізе прадстаўлены творы, надрукаваныя цягам мінулага году на літаратурных старонках газеты «Гродзенская правда». У кнігу ўвайшлі творы 80 аўтараў. Зборнік складаецца з чатырох разьдзелаў: «Упершыню на літаратурнай старонцы», «Вершы», «Аповеды» і «Артыкулы». Наклад — тысяча асобнікаў.

Лазука Б. Гісторыя мастацтваў. — 2-е выд., дапрац. — Менск: Беларусь, 2003. — 399 с.

Даведацца пра найзнакаміцейшыя мастацкія шэдэўры, прасачыць, як зьмяняліся стылі й кірункі, як разьвіваліся нацыянальныя школы розных краінаў, вылучыць найважнейшыя эпохі ў гісторыі сусьветнага мастацтва ад старажытнасьці й да канца XVIII ст. дапаможа гэтая добра ілюстраваная кніга. Аўтар надаў вялікую ўвагу й мастацкай спадчыне беларусаў. Для тых, хто толькі пачынае вывучэньне гісторыі сусьветнага мастацтва, у выданні зьмяшчаецца слоўнік тэрмінаў ды спецыяльных паняткаў. Цана кнігі ў «Цэнтральнай кнігарні» немалая — амаль 19 тыс. рублёў.

Казько В. Суд у Слабадзе: Аповесьць. — Менск: Сталія, 2003. — 192 с.

Перавыданьне аповесьці «Суд у Слабадзе» В.Казько, вядомай яшчэ й дзякуючы знятайму паводле яе мастацкаму фільму, вяртае нас у пасьяваенныя гады. Празь лёс выхаванцаў

дзіцячага дому, якія падчас ваіны былі донарамі для нямецкіх салдатаў, аўтар паказвае, колькі бязьвінных ахвяраў забрала другая сусьветная нават па сваім заканчэньні. Цана ў «Кнігарні пісьменьніка» — 1800 рубль.

Праваслаўныя манастыры Беларусі = Orthodox Convents and Monasteries of Belarus / Аўт.-склад. С.Сомаяў. — Менск: Чатыры чвэрці, 2003. — 200 с.: іл. — (Нашы духоўныя каштоўнасьці; Вып. 5)

Кніга ўвабрала ў сябе апісаньне й гісторыю (у форме ці то кароткіх зьвестак, ці то аб'ёмістых папулярна напісаных нарысаў) 127 праваслаўных манастыроў, якія існавалі або існуюць на беларускіх землях пачынаючы ад XII ст. Асабліваю мастацкую вартасьць выданьню надаюць выкарыстаныя тут працы А.Кашкурэвіча, А.Марачкіна, У.Басальгі ды іншых беларускіх мастакоў. У «Кнігарні пісьменьніка» том каштуе каля 25 тыс. рублёў.

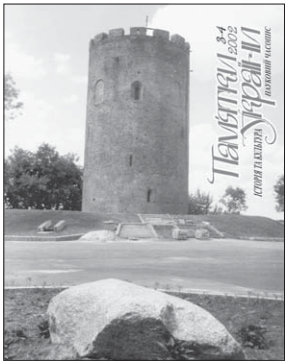
Пам'яткі Украіны: історія та культура: Науковий часопіс. — 2002. — № 3—4.

Нумар цалкам прысьвечаны берасьцейскаму Палесьсю. Увага зьвернутая на крытэры разьмежаваньня беларускай ды украінскай спадчыны. Аўтары ўздымаюць лінгвістычныя, геапалітычныя, гістарычныя, мастацтвазнаўчыя аспекты суіснаваньня дзьвюх сумежных культур. Не абыдзенае і «яць-вяскае» пытаньне: у нумары друкуецца матэрыял А.Рыбалкі «Яцьвяская мова»: да й пасья». Беларускі бок прадстаўлены аўтарамі берасьцейскага паходжаньня.

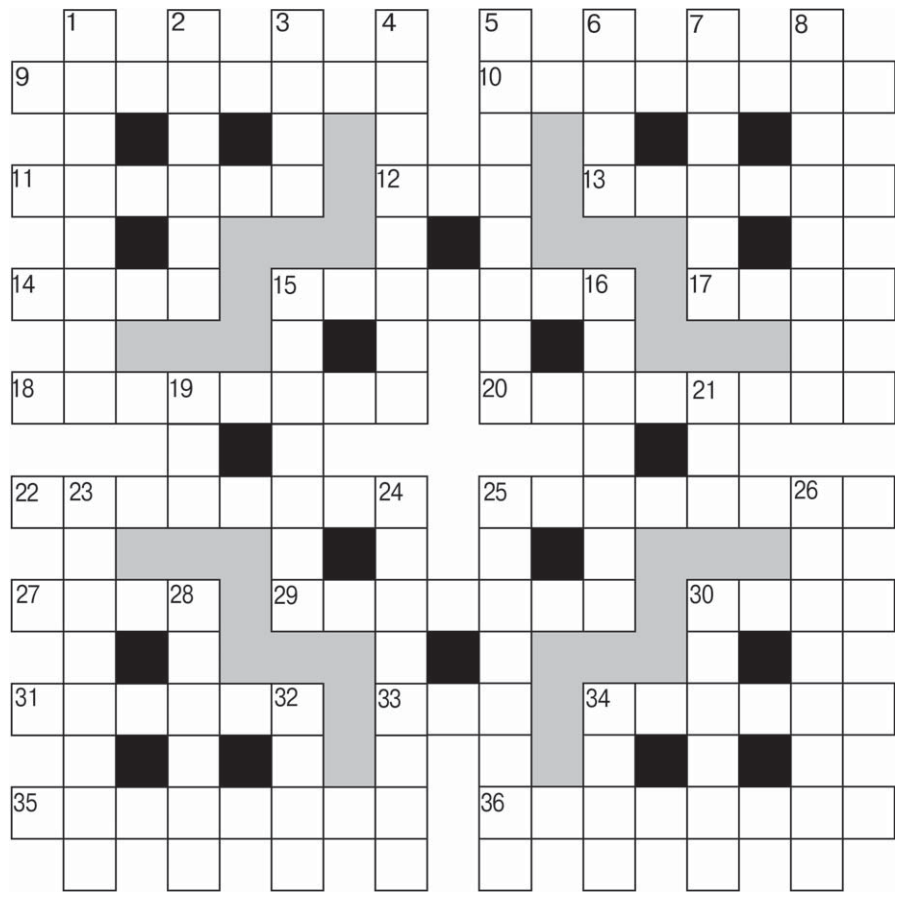
Бюджет столичного города / Менскі НДІ сац.-эканам. і паліт. праблем; В.Бабкоў, А.Луцанок, А.Шулейка і інш. — Менск, 2003. — 294 с.

Аўтары прааналізавалі станочныя моманты й пралікі ў функцыяваньні менскага бюджэту за апошнія гады, скарысталі для параўнаньня за межы матэрыял ды далі канкрэтныя парады па аптымізацыі фармаваньня й выкарыстаньня сталічнага бюджэту. Наклад 150 ас.

Тацяна Вабішчэвіч, Андрэй Мялешка



Крыжаванка



ПА ГАРЫЗАНТАЛІ: 9. Нешта незвычайнае, што быццам бы супярэчыць разумнаму сэнсу, але тым ня менш існуе. 10. «... — гэта кветачкі-пралескі. Крыў нас, Божа, калі гэта толькі кветкі». 11. У нядаўнім мінулым — розум, гонар і сумленьне эпохі. 12. Тое, чаго, на думку некаторых багасловаў, не было ў Адама і Эвы. 13. Хімічнае злучэньне вадарод зь іншымі элемэнтам. 14. Месца, дзе, як правіла, можна культурна адпачыць. 15. Голас, сярэдні паміж тэнарам і басам. 17. На думку ці то Леніна, ці то Луначарскага, найважнейшае з усіх мастацтваў. 18. Яго часта выкарыстоўваюць супраць моці. 20. Чалавек, якому мора па калена, але ня п'яніца. 22. Электрон са знакам плюс. 25. Беларуская кампазытарка, аўтарка сымфанічнай паэмы «Бандароўна». 27. Элегантасьць на францускі манер. 29. Увесь сьвет, бясконцы ў часе і прасторы. 30. Грашовы збор на ўзвосты вываз тавару. 31. Дзяржава ў Афрыцы, якой кіруе Ёвэры Мусэвэні. 33. «Матчын...» Алесь Гаруна. 34. Прадукцыя мазырскай нафтаперапрацоўкі. 35. «Бяры там невад з ры-

бакамі, Паноў парадуй шчупакамі: Галодны, можа, небаракі, А мо абрыдлі ім...». 36. Навука аб прыгожым.

ПА ВЭРТЫКАЛІ: 1. Інфармацыйная праграма на Беларускім тэлебачаньні. 2. Аповесьць Івана Пташнікава. 3. «Наша...», але ня ніва. 4. Адзтылсаліцылавая кіслата. 5. Адзін з атрыбутаў манарха. 6. Частка плоскасьці, абмежаваная акружнасьцю. 7. Маленькая талерка з закругленымі берагамі. 8. Атрутнае рэчыва расьліннага паходжаньня. 15. Газэта, што выдаецца Беларуска-амерыканскім задзіночаньнем у ЗША. 16. Горад, у якім, паводле Эвангелля, рос Ісус Хрыстос. 19. Раз, два, ... 21. Пры нагодзе іх выкарыстоўваюць і ў бойках. 23. Расейскі банк, які хоча прыватызавачь «Белшыну». 24. Крывавы наркам і сам ахвяра. 25. Даўней: выхавальнік дзяцей у сям'і, звычайна іншаземец. 26. Узрост віна. 28. Лімба зь дзьвюма сфэрычнымі паверхнямі, якія маюць аднолькавы напрамак крывізны. 30. Мэталічны грашовы знак. 32. Паліва для печы. 34. Грэцкая літара.

Сяргей Петрыкевіч

Лекцыя Найдэра

23 траўня Польскі інстытут у Менску запрашае на публічную лекцыю. Тэма — «Польскія пляны эўрапейскай усходняй палітыкі». Чытаць будзе прафэсар Зьдзіслаў Найдэр — у мінулым адзін зь лідэраў дэмакратычнай апазыцыі Польшчы, у камуністычнай Польшчы завочна асуджаны да сьмяротнага пакараньня. Цяпер ён прафэсар Апольскага ўнівэрсытэту, аўтарьтэтны экспэрт-«міжнароднік». Паслухаць яго можна будзе на франка-беларускім факультэце ЭГУ (вул.Броўкі, 3/2, аўд.323) у 10.00 і на факультэце міжнародных адносінаў БДУ (вул.Акадэмічная, 25, аўд.303) ў 13.00.

STUDIUM EUROPY WSCHODNIEJ UW

авяшчае сабор на атрыманьне 25 стыпэндэяў для кандыдатаў з краін былога камуністычнага блёку. Стыпэндый прызначаныя для 2-гадовага навучаньня ў Варшаўскім унівэрсытэце.

Удзельнікі спабору мусяць быць у веку да 30 гадоў, мець вышэйшую адукацыю (найлепш — гуманітарную), ведаць польскую, ангельскую й расейскую мовы. Таксама трэба атрымаць добры вынік па агульнадукацыйным тэсьце й сумою, няблага арыентавацца ў праблематыцы Усходняй і Цэнтральнай Эўропы, Расеі, Азіі і Каўказа.

Праграма навучаньня ўтрымлівае пытаньні па гісторыі і праблемах нацыяў, а таксама паліталёгіі. Прысутнічаюць элемэнтны гісторыі мастацтва, літаратуры, культуралёгіі, сацыялёгіі, географіі, дэмаграфіі, права, эканомікі. Апроч таго, стыпэндэяты будуць вучыць адну з моваў рэгіёну. Заняткі праводзяць польскія й замежныя выкладнікі.

Дакумэнты на атрыманьне стыпэндый трэба даслаць да 1 чэрвеня 2003 г. Навучаньне пачнецца з 1 лістапада 2003 г. Дадатковую інфармацыю можна атрымаць праз наступныя кантакты: Uniwersytet Warszawski, Pałac Patockich, Krakowskie Przedmieście 32, 00-325 Warszawa 64, Polska. Т. (у Варшаве): 828-80-75, 55-20-916; факс: 828-53-69; e-mail: studium@mercury.ci.uw.edu.pl, www.uw.edu.pl.

Шчыра спачуваем Ганьне Суднік у сувязі зь сьмерцю бабулі. Няхай зямля ёй будзе пухам.

Нашаніўцы

Advertisement for 'Наша Ніва' newspaper, including contact information, address, and subscription details.

Advertisement for 'Наша Ніва' newspaper, including coupon information and contact details.